УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

Vol. XVI. No. 26. Edmonton, Alberta, Tuesday, June 29, 1943. Едмонтон, Алберта, вівторок, 29. червня, 1943. Число 26. Рік XVI.

ПОВЕРХ СІМСОТ ДЕЛЕҐАТІВ І ГОСТЕЙ НА КОНҐРЕСІ

ПЕРШИЙ ДЕНЬ КОНҐРЕСУ ПІД ГАСЛОМ "ВІЙНА І ПЕРЕМОГА"

Не був я ніколи на засіданнях українського парляменту, але був я на нарадах канадійських парляментів домініяльного й провінціональних. Про перший день Конґресу, на якому було 611 делеґатів з ріжних сторін Канади, можу сказати, що краще, достойніше не відбуваються засідання канадійських парляментів. І так усі три дні.

У просторій бенкетовій салі готелю Роял Александра, що містить 600 осіб, зібралось стільки людей, що всі крісла й лавки заповнені і ще по боках та при входових дверях стоять делеґати й гості з далеких сторін розлогої Канади. Дубові стіни, з гарними різьбами, надають краси й поваги салі, освіченій сотками світел. На естраді стіл, застелений зеленим обрусом, а за ним велике зеркало, в якому відбиваються світла ліхтарів на стелі. По обидвох сторонах естради стоять вояки українці в уніформах — І. Ґавалко з анґлійським і Фроляк з українським прапорами. Перед столом голосник.

Саля втихає. Зближається 12-та година. Напруження росте. Кожний жде з запертим віддихом торжественної хвилі — отворення Конґресу. Втихає й рух на коритарях другого поверху готелю, де в чотирьох кімнатах відбувалась реєстрація делеґатів і гостей — загальна і по орґанізаційній приналежности.

Ще хвилина й на салі мертва тишина. Бються серця в сотках грудей в нетерпеливім ожиданню. Нараз на бічнім переході зявляється президія і на чолі з президентом Комітету Українців Канади, Впр. о. Д-ром Василем Кушніром, прямує до естради. В тім моменті зриваються такі гучні оплески, що здається дрижить найбільший готель в західній Канаді. А президія йде повільно, достойно. В кожного з них поважний вираз на обличчі. Злегка кидають зором на вислід їх кільмісячної праці. Овація провадить президію аж на естраду й не вгаває навіть тоді, як президія заняла свої місця. О. Д-р Кушнір злегка кланяється у всі три сторони й аж тоді оплески втихають і настає знов тишина. А о. Д-р Кушнір стоїть — значить буде говорити. Промовлятиме сам президент Комітету, якого імя й повага поширилась уже по всій Канаді й між усім нашим народом. Зачав. Рівним, дзвінким, повільним голосом вітає Конґрес—перший, найбільший, історичний Конґрес Канадійських Українців. Вже в перших словах пробиваєсь у чутливі місця наболілих душ і бальзамом гоїть їх.

По кількох словах сердечного батьківського привіту братам і сестрам розпорошеним по всій Канаді, що зїхались на це торжество, покликує о. Д-р Кушнір інжиніра В. Коссаря, голову координаційної комісії, який подає програму Конґресу й пропонує предсідників на всі сесії, ранішні й пополудневі. Їх одобрюють делеґати оплесками. Пів години й формальности скінчені. Делеґати розходяться на обід.

(Продовження на стор. 2).

32 ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКІ СВЯЩЕНИКИ НА КОНҐРЕСІ

На першім Всеканадійськім Конґресі Українців, що відбувся в Вінніпеґу в днях 22 до 24 червня, були 32 українсько греко-католицькі священики з ріжних сторін Канади. На цій світлині бачимо 26-ох із них.

Сидять в першім ряді зліва на право: капелян о. М. Пелех, Впр. о. канонік П. Каменецький, Впр. о. Др. В. Кушнір, Впр. о. М. Оленьчук, Всч. о. Г. Шишкович, ЧНІ., Всч. о. Н. Демків, капелян о. Т. Добко, ЧСВВ.

Середній ряд: о. Б. Слобода, ЧСВВ., о. М. Швед, о. І. Борецький, о. І. Калуський, о. М. Григорійчук, о. М. Горошко, о. Н. Сірий, о. І. Пащак, о. А. Луговий, о. І. Шпитковський.

Задній ряд: о. С. Кондратюк, ЧСВВ., о. Ю. Теплий, о. М. Колодій, о. В. Фірман, о. І. Кристалович, о. І. Перейма, о. М. Пасічник, ЧСВВ., о. І. Олійник, о. Й. Сеньків, ЧСВВ.

КОНСЕКРАЦІЯ ПРЕОСВЯЩЕННОГО НІЛЯ САВАРИНА

ПОРЯДОК ТОРЖЕСТВ

І. Асиста для Преосвященного Епископа Амвросія Сенишина:

Пристоящі: Впр. о. Совітник Побуцький, Впр. о. Василій Каменецький, ЧСВВ.;
Капелян: Всч. о. М. Григорійчук.

II. Асиста для Преосвященного Епископа Консекратора:

Діякони: Всч. о. Ізидор Борецький, Всч. о. В. Слобода, ЧСВВ.
Пристоящі: Впр. о. С. Тиханський, Впр. о. Канонік П. Каменецький, Впр. о. Совітник Вол. Лотович, Впр. о. Ігумен Павло Гевко, ЧСВВ.
Капелян: о. діякон Єронім Химій, ЧСВВ.
Аколіти: жезл — Бр. Патрикій Пащак, ЧСВВ; мітра — Бр. Іляріон Адамс, ЧСВВ; 3-свічник — Бр. Нікон Свірський, ЧСВВ; 2-свічник — Бр. Модест Ґнесько, ЧСВВ;
Служачий: Бр. Мирон Дацюк, ЧСВВ.

III. Асиста для Преосвященного Номіната Ніля Саварина.

Читає апостольський мандат (місто булі)
по латински: Впр. о. Др. В. Кушнір
по українськи: Всч. о. В. Шумей.
Архідіякон: Впр. о. С. Бахталовський, ЧНІ.
Діякони: Всч. о. Вол. Андрушків, Всч. о. С. Борис.
Пристоящі: Впр. о. Протоігумен В. Бараник, ЧСВВ; Впр. о. М. Кривуцький, Впр. о. Ігумен М. Марків, ЧСВВ; Впр. о. Василь Турула; Впр. о. Ігумен Й. Жан, ЧСВВ; Впр. о. Й. Копяківський, ЧНІ; Впр. о. Ректор А. Химій, ЧСВВ; Впр. о. Ігумен Й. Сеньків, ЧСВВ.
Капелян: Впр. о. В. Шумей.
Аколіти: жезл — о. діякон О. Засійбіда, ЧСВВ; мітра — Бр. Віталій Підскальний, ЧСВВ; Бр. Сотер Підскальний, ЧСВВ; Бр. Плятон Сорока, ЧСВВ.
Загальний впорядчик: о. А. Роборецький.
Відділ преси: о В. Шумей, о. А. Луговий, о. І. Шпитковський.

Головний Святитель (Консекратор): Їх Ексц. Преосвященний Епископ Василій Володимир Ладика.

Співсвятителі:

1) **Їх Ексцеленція Преосв. Епископ Амвросій Сенишин**

2) **Преосв. Константин Богачевський** (а вразі неприїзду, з причин надзвичайних перешкод), буде заступати **Їх Ексц. Преосв. Архіепископ Меквіґен** з Торонта.

Проповідь по українськи виголосить Преосв. Сенишин, а по англійськи — Преосв. Меквіґен.

Зголосилося поверх сотки священиків наших з Канади й зі Злучених Держав, як також багато священиків латинського обряду, репрезентанти ріжних католицьких дієцезій, Чинів наших і латинських, СС. Служебниці з Канади й зі Злучених Держав, Сестри ріжних латинських згромаджень, Брати Християнських Шкіл, Лицарі Колюмба, Редактори католицької преси, п. посол Глинка, наші лікарі, адвокати і інші професіоналісти з Торонта і других міст; репрезентанти урядів домініяльного, провінціонального, міста; судді вищого суду.

* * *

Простора катедра св. Михаїла містить найменше 2,000 місць, крім великих хорів.

Хор під управою п. диригента Юндака з Вест Торонто, добірні співаки парохії св. Йосафата і співаки других парохій.

* * *

На бенкеті о 1 годині пополудні в Кінґ Едвард готелі, що буде даний для епископів і духовенства включно, промовлятиме Епископ Кид з Лондону, Онт., Епископ Василій Ладика і Преосв. Н. Саварин. Предсідником бенкету буде президент Католицького Товариства о. Мекдонаґ.

КОНҐРЕС УНЕВАЖНИВ ВЕТО ПРЕЗИДЕНТА

Недавно американський конґрес ухвалив протистрайковий закон, яким страйки підчас війни признано нелеґальними. Президент Розвелт відмовився підписати конґресовий законопроект, кажучи, що краще нехай конґрес збільших владу президента а уряд вже самий справиться зі страйками. Розвелт натякнув, що уряд піднесе вік для нефронтової служби до 65 років. Тоді впертих юнійних провідників, як Луис, вбрали б у військовий мундур і страйків не було би.

Конґрес повалив вето президента. В кілька годин після відмови Розвелта підписати законопроект конґрес ще раз його ухвалив, а згідно з американською конституцією він став обовязуючим законом наперекір президентові.

ВИБУХ ВУЛЬКАНУ В МЕКСИКУ

Потоки ляви, що впливає з вулькану Паракутін, загрожують знищенням дрібним оселям у його підніжжю.

Підчас недавнього прояву активности повстав новий кратер у боці гори й туди вулькан став став тепер викидати ґази, полумя й потоки ляви, що поступають зі скорістю третини милі на день. Вітри несуть на околицю попіл. Зпід землі доходить постійний гуркіт, який разом з потрясенням землі ширить серед населення ляк. Населення має одначе надію, що горби між вульканом і оселями здержать потоки ляви.

УРЯД ЗАБОРОНИВ ЗЇЗД КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ

Міністер справедливости Ст. Лоран сказав в оттавськім парляменті минулого тижня, що з огляду на заборону комуністичної партії в Канаді, уряд не позволить на конвенцію тої партії.

Міністер відповів на запит консервативного посла Ляком з Квебеку, який питався, чи департамент справедливости думає позволити на заповіджену конвенцію комуністів 21 і 22 серпня. Міністер сказав, що на основі існуючих оборонних приписів комуністична партія далі заборонена.

Міністер справедливости не може позволити на ніяку конференцію ніякій партії, яку оборонні приписи вважають не леґальною" — сказав Ст. Лоран.

"Але якщо ті, які належуть до комуністичної партії, бажають створити нову політичну групу, що не буде дораджувати насильного повалення уряду, тоді не буде в моїй силі їх спинити", сказав міністер.

Сесія квебекської леґіслятури скінчилася 23. червня.

ДОКІНЧУЮТЬ ЗНИЩЕННЯ РУРЩИНИ

Британські й канадійські бомбовики докінчують руйнування німецької промислової Рурщини в західній Німеччині, а один военний обсерватор в Лондоні сказав, що зневтралізовання тої величезної індустріяльної долини добігає кінця. Каже він, що від часу масових рейдів три й пів місяця тому, аліянтські літаки скинули 30,000 тон дві й чотири тисячі фунтових бомб. Тільки тут і там працює ще якась фабрика і то все.

В трьох місяцях рейдів аліянти втратили 500 бомбовиків і 3,000 летунів.

Домагаються привернення монархії в Еспанії

Група визначних еспанських монархістів, що мають попертя в Британії, зажадала привернення еспанської монархії з князем Жуаном як королем. Він є сином останнього короля Альфонса, що помер кілька років тому в Італії.

З Швайцарії доносять, що провідник монархістичного руху, Жуан Вентоза, був три тижні тому в Лондоні й розмовляв з премієром Чорчилом та іншими провідниками Британії.

10 німецьких дивізій на Бреннері

На границі північної Італії й Німеччини, на полудне від тирольського міста Інсбрук, є в Альпах гірський провал. Туди веде одинокий шлях до полудневої Німеччини.

З Лондону інформують, що на полудне від Бреннеру німці уставили 10 своїх дивізій для оборони провалу. Це вказувало б, що німці не вірять, аби італійці встоялися перед інвазією аліянтів.

КОРОЛЬ ВЕРНУВСЯ ДО АНГЛІЇ

У пятницю король Юрій VI вернувся літаком з Африки до Англії. Король був у дорозі два тижні. Як тепер вийшло на верх, він відвідав також острів Мальту. Королівську інспекцію армії уважають передвістником аліянтської інвазії в полудневій Европі.

ВИБОРИ В ІРЛЯНДІЇ

В Ейрі (Вільній Ірляндській Державі) відбулися парляментарні вибори. Урядова партія премієра Де Валери здобула 67 місць, опозиційна партія Касгрейва 32, робітнича 17, фармерська 9, незалежні 13. Парлямент має 138 послів. Урядова партія втратила 10 послів і мусить шукати співпраці з котроюсь іншою ґрупою.

Ірляндія є невтральною в війні, однак справа невтральности не була в виборчій програмі нікотрої партії.

ВОСЬМА АРМІЯ ГОТОВА ДО ІНВАЗІЇ БАЛКАНУ

Аліянтські бомбовики заатакували минулого тижня перший раз летунські бази німців коло Сальонік. Зараз потім заявило берлінське радіо, що 8-му британійську армію перевезено з Тунісії до Сирії, і там вона стоїть готова до інвазії Балкану. Паризьке радіо сказало, що все вказує на недалеку інвазію Еґейських островів і Греції.

В Болгарії викрито шпіонську організацію, яка працювала для аліянтів — каже донесення з Букарешту, а німецький ґенерал Стілфрід, що веде німецьку пропаґанду через радіо, заявив, що знищення 10 тисяч партизан у Чорногорі є важною подією, бо в той спосіб усунено небезпеку для німецької комунікації на случай аліянтської інвазії Балкану.

715 ДЕЛЕҐАТІВ І ГОСТЕЙ НА КОНҐРЕСІ

На Першім Всеканадійськім Конґресі Українців було 6 осіб з Британійської Колумбії, 61 з Алберти, 175 з Саскачевану, 301 з Манітоби, 158 з Онтеріо і 10 з Квебеку. Разом 711 осіб — у тому 100 гостей, а 611 делеґатів. Зі Злучених Держав Америки було 4 особи, так що всі людей на Конґресі було 715. осіб.

Комуністичну партію в Канаді заложив японець

Професор Мекместер Університету, Ватсон Кирнконнел, який промовляв на всеканадійськім українськім конґресі в Вінніпеґу 22. червня, торкнувся в своїм докладі початків комуністичної партії в Канаді. В його промові є такий уступ:

"...Комуністичну партію зорґанізували в травні 1921 року, три добре фінансовані відвідувачі з Росії: Росіянин, який звав себе Луїс Фрейна, лотиш Єнсен (який пізніше звав себе Чарлз Е. Скат) і японець Сен Катаяма. Ці люди, добре забезпечені грошевими фондами з Москви, скликали тайну конвенцію канадійських революційних ґруп, яка відбулася в стайні коло Ґвелф, в Онтеріо. На тій конвенції зорґанізовано Комуністичну Партію Канади, що зобовязалася повалити британійський парляментарний уряд." (Фрі Прес з 23-го червня, стр. 8.)

ЯКА СИЛА НІМЦІВ НА СХОДІ

Совети обчисляють, що німці мають на російськім фронті 250 дивізій, або 2,500,000 вояків, з чого 30 становлять війська сателітів.

Премієр Чорчил сказав недавно, що нацисти мають 218 дивізій.

ЖИВІШІ БОЇ НА РОСІЙСЬКІМ ФРОНТІ

Німецько - російський фронт оживає, хоч нікотра сторона не зачала ще офензиви. Берлінське радіо подало, що совєтське команда громадить величезні сили здовж 1,800-милевого фронту. Німці приготовляються до російської офензиви.

В останніх днях німці сповіщали про сильні бої в районі Великих Луків, на північний захід від Москви. Червоні війська прорвалися в німецькі окопи коло Холму, однак були звідтам прогнано — каже Берлін. Совєтський комунікат подав, що німецький протинаступ коло Холму був відбитий. Німці пробували відобрати втрачене село. Також був відбитий наступ 3,000 німецької піхоти коло Балаклеї над Донцем. Німці пробували перейти на лівий беріг ріки.

Німці кажуть, що відбили місцеві російські наступи на Кубанщині, на північний схід від міста Суми, а тяжка німецька артилерія обстрілювала фабрики в Ленінграді. Подавали також про другий напад літаків на Саратів, над долішньою Волгою. Обі сторони бомбардують з літаків позафронтові скупчення військ, маґазини, летовища, залізниці.

Молодь від 16 до 18 років будуть переносити до праці

Домініяльний міністер праці Мичел видав розпорядження, що молодь від 16 до 18 року життя можна переносити до праці з одного підприємства до другого відповідно до потреби. Дотепер цей розпорядок обовязував від 19 років вгору.

ДВА РОКИ НІМЕЦЬКО-РОСІЙСЬКОЇ ВІЙНИ

Дня 22 червня минуло два роки, як почалася німецько-російська війна. В Москві урядове советське бюро інформації подало того дня огляд цілої війни й заявило, що Росія підносить своє найсильніше домагання за скоре отворення другого фронту в Европі. Інвазія Европи є не лиш конечна для побіди, але може привести війну до "скорого покінчення" — сказали в Москві.

У звіті сказано, що червона армія "основно захитала" мілітарною силою Німеччини, заподіявши "величезні" втрати Німеччині й її сателітам — союзникам на протязі двох років. Москва подала, що Німеччина та її союзники втратили:

Вбитими й полоненими 6,400,000; гармат ріжної величини знищено або захоплено 56,500, танків 43,000, літаків 43,000.

Росія втратила за той час: 4,200,000 вояків убитими або полоненими, 35,000 гармат, 30,000 танків і 23,000 літаків.

"Все тепер залежить від того, в який спосіб наші союзники використають догідну ситуацію для створення другого фронту в Европі, бо побіда над гітлерівською Німеччиною є неможлива без другого фронту", — сказано в московській заяві.

НІМЕЦЬКІ ЛІТАКИ БОМБАРДУВАЛИ ГАЛ

Пятнадцять німецьких літаків бомбардували в четвер 250-тисячне місто Гал у північно-східній Англії, скидаючи тисячі запальних бомб і спричинили вогні, які погашено допiерва другого дня. Офіційне британійське звідомлення сказало, що були поважніші шкоди а також згинуло багато людей.

Великі переселення в Німеччині наслідокм бомбардувань

Яку величезну шкоду завдають Німеччині аліянтські бомбардовання, пізнати найкраще по відозвах німецької преси, якими вона прохає німецьке населення, що живе в тих округах, що їх досі не досягнуло бомбардування, щоб прийняло бездомних з тих округів, що знищені наслідком бомбардувань. Це відноситься до тих, що мусіли покинути Рурщину й Надренію, яка тепер цілковито знищена. Кажеться, що страшенно потерпіли такі німецькі міста, як Дісельдорф, Бохум, Бремен. Теперішнє переселення мусить бути величезне, коли за те зачав уже писати націстівський "Фелькішер Беобахтер", що досі ось ті речі збував мовчанкою в надії, що вони не рознесуться по краю й не будуть таким чином залякувати населення. Часопис взиває, щоб прийняти втікачів з Надренії не як "чужинців" а як своїх.

Як ваша передплата?

НАЦІСТИ МАЮТЬ ПРОГОЛОСИТИ ВТІЛЕННЯ УКРАЇНИ ДО НІМЕЧЧИНИ

Берлінське радіо перехоплене через Юнайтед Прес у Ню Йорку, подало, що Альфред Розенберґ, націстичний міністер для східніх територій, заявив, що німецка меншина в Україні буде вкоротці заінкорпорована офіційно як частина німців Великої Німеччини." Ось цю заяву Розенберґа розуміють так,, що в короткому часі вся Україна буде проголошена "частиною Великої Німеччини", себто, що буде прилучена до Німеччини.

СВІТЛИНИ З КОНҐРЕСУ

Світлини з Першого Всеканадійського Конґресу Українців у Вінніпеґу, які містимо на 2-ій стороні цього числа, зволив нам переслати вінніпеґський часопис "Фрі Прес", за що на цім місці йому дякуємо. — Редакція.

Князь Виндзору (бувший король Едвард VIII.) скінчив 49 літ життя 19 червня.

НАРАДИ ВСЕКАДІЙСЬКОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ У ВІННІПЕГУ

Поверх 600 Делеґатів на Історичний Конґрес

ІСТОРИЧНА ПРОМОВА ПРЕЗИДЕНТА К.У.К., О. Д-РА В. КУШНІРА

Пополудневу сесію отворив і нею проводив п. П. І. Лазаровича з Едмонтону, якого заступником був п. В. Гультай з Торонта. Секретарювали пп. Батицький і Герич. Першим бесідником знов о. Д-р Кушнір, який формально й торжественно відкриває конгрес. Сповнилася мрія канадійських українців і ціль Комітету. Десятками літ очікуване обєднання нашого народу завершується цим Конгресом, від якого починається нова сторінка в нашій історії. Те, що було неможливим у ріднім краю, сталось дійсністю тут, по роках спроб і великих зусиль провідних осіб з ріжних організацій. Зіхались делегати — мозок і нерви нашого життя в Канаді. Приїхали гості, які є цінною обвідкою цього історичного образу. Конгрес — це не початок праці. Це вже перегляд і перевірення сил за 50 років. Це доказ життєздатности й надії по роках без надійности, взаїмної боротьби й самовинищування. Тепер ми вже нарід надії.

Починаються спільні наради народу, що багато перетерпів, якого душа й серце зранені подіями тут і там, на рідній землі. І там і тут наш нарід перетерпів багато. Цілі покоління стелили своїми жертвами шлях до кращої долі. В тяжкій боротьбі за власне існування й кращу долю народу ломились характери, падали знеможені найкращі люди. Але не згинули ідеї й ідеали, що просвічували шлях у чорних днях.

Починаються наради в хвилі, коли Канада в війні. Зіхались батьки, матері, брати й сестри, які в цій війні докладають всіх зусиль, щоб їх виграти, які на жертівник свободи Канади дали все, що їх найдорожче на цім світі — своїх дітей, своїх синів і братів на оборону землі, яку вони зросили своїм потом, для якої висотали свої жили, для якої дали своє здоровля. Великий це окуп і чим він більший, тим гарячіша любов нашого народу до цеї землі, до нашої Канади. Чим гарячіша наша любов до Канади, чим більше праці, жертв, сил і життя віддає наш нарід для цього краю, тим гірше болить серце й душа, коли певні органи публичної опінії ставлять під знак питання нашу льояльність і наш патріотизм. Постійні напади в пресі й памфлетами це образа для всього нашого народу, це зневага наших почувань, це чорна невдячність і кривда для тих батьків і матерей, які дали державі поверх 25,000 своїх синів і які журяться долею своїх дітей, розкиданих по всіх фронтах земної кулі. Ми протестуємо проти тих нападів й одночасно домагаємось пошанування нашого патріотизму й нашої льояльности.

Урядові Канади засилаємо з цього Конгресу привіт і запевнення повного довіря, повної й беззастережної піддержки в його воєнних зусиллях. Щодо нашої льояльности, то уряд знає дуже добре, хто ми. Ні комуністами, ні фашистами ми не були, не є, й ніколи не будемо. Ми були, є й завсіди будемо льояльними горожанами Канади й не опустимо її навіть у найгрізніший момент. Цього уряд Канади може бути певний і на нас числити навіть як би треба ще більших жертв у воєнних зусиллях.

Але ми хочемо також, щоб наш нарід в Европі, наша кість і кров, був вільний, на рівні з іншими державними народами. Цього ми не зрікаємось і це будемо мати на увазі в своїй діяльности.

Сьогодні на нас, на цей Конгрес, звернені очі всього нашого народу в Канаді. Членство наших церков і братніх організацій радіють. Комуністи бояться цього Конгресу й по всій Канаді розіслали українські й англійські летючки проти нас (а в Вінніпегу скликали віче, на якому промовляв член пресового відділу совєтської амбасади в Оттаві). Уряд Канади жде рішень Конгресу. Преса привязує до нього велику вагу. Організації інших народів вітають його. Нехай же цей Конгрес сповнить надії, що на нього покладають.

На цьому Конгресі ми застановляймось над дальшою нашою поміччю для остаточної й цілковитої побіди союзних держав! Над повоєнним ладом в Канаді і в світі, а той лад має бути побудований на християнських засадах; над нашою будучністю в Канаді. Ми будемо важним чинником у тих справах, але як будемо обєднані, бо без єдности нема сили, а без сили нема свободи, ні справедливости.

Нехай Господь Бог благословить цей Конгрес і дасть нам сил до дальшої спільної праці.

Промову о. Д-ра Кушніра часто переривали оплески, які перетворились в овацію по її скінченні.

На салю входять професори Кирркконнел і Симпсон. Конгрес привитав їх оплесками.

ДЕЛЕҐАТИ НА КОНҐРЕС. — Пані в долішньому ряді зліва до права: П. Г. Войценко, Вінніпег; Н. Л. Когуска, Су Лукавт, Онт.; П. Клюкевич, Мічам, Саск.; М. Гетьман, Торонто. В горі: М. Соломон, Ґилберт Плейнс, Ман.; О. Мороз, Ґудів, Саск.; П. Рибак, Оттава, Онт.

ПРИВІТ КОНҐРЕСОВІ ВІД МІНІСТРА ВОЄННИХ УСЛУГ, ҐЕН. ЛЯ ФЛЕША, Й МЕЙОРА ВІННІПЕҐУ, КОЛТЕРА

Предсідник відчитав довшу телеграму від ген. Ля Флеша, міністра воєнних услуг, в якій, крім привіту й побажань, міністер повідомляє, що представником того міністерства на Конґресі буде проф. Симпсон. За цю честь проф. Симпсон подякував у привітних словах.

Від міста Вінніпегу привітав Конґрес мейор Колтер, який сказав, що українці в Манітобі зарепрезентовані в провінціональнім парляменті, в міській управі і в шкільній раді Вінніпегу та в інших ділянках. Мейор Колтер сказав також, що вінніпеґські українці дали поважне число своїх синів до збройних сил Канади.

По відході мейора предсідник Лазарович представив проф. Ватсона Кирркконела з МекМестер Університету в Гемилтоні, який відчитав свій двогодинний доклад. (Доклад той "Канадійські Українці" буде виданий окремою книжкою за кілька днів, і тоді зреферуємо його).

Про "Вклад українців у воєнні зусилля Канади промовляв п. В. Коссар. Зміст того докладу подамо окремо.

На цьому закінчено пополудневу сесію першого дня Конґресу.

А в годині 7-ій, як поверх 600 делеґатів і гостей висипались з готелю й залляли хідники та вулиці біля готелю, то поставали й автомобілі й трамваї., Аж за кільканадцять хвилин почався рух знову.

ДЕЛЕҐАТИ Й ГОСТІ НА КОНҐРЕС. — Зправа в горі президія за столом підчас промови проф. Ватсона Кирркконела з університету Мекместер. Зліва до права: Я. Арсенич, секр. Комітету Українців Канади, з Вінніпегу; П. Лазарович з Едмонтону; проф. В. Кирркконел (стоїть); о. д-р В. Кушнір, президент Комітету Українців Канади; проф. Дж. В. Симпсон, професор Саскачеванського Університету; В. Коссар, заступник президента. **Зправа в долині,** від ліва до права пані: П. Геник з Вінніпегу; М. Чорній з Шикаґа; К. Кловак з Поплар Пойнт; пані Д. Ріпак, Д. Ріпак; о. кан. П. Каменецький; В. Ситник з Торонта. **Зліва в горі;** свящ. П. Запаринюк, о. кан. Каменецький, Д. Деніелс, Г. Сліпченко, П. Барицький. **Середуща світлина:** д-р І. Василенко; проф. Ватсон Кирркконел, д-р Т. Павличенко. **Долішня світлина зліва:** Горішній ряд: д-р Павличенко, П. Барицький, д-р Василенко (Торонто), В. Василишин, І. Соломон, Е. Тарновецький, П. Гайовський, всі з Вінніпегу; М. Гетьман (Торонто), і Л. Вовк з Вінніпегу. Сидить пані Гавірко з Вінніпегу. (Дві інші особи помилково не названі під світлиною у "Фрі Прес). Ці люди занималися технічним уладженням Конґресу.

ПОВЕРХ 1,500 ОСІБ НА ПАТРІОТИЧНІЙ МАНІФЕСТАЦІЇ

Вечером, першого дня Конґресу, відбулась у Плейгавз Театрі патріотична маніфестація, на яку прийшло поверх 1,500 осіб, що вщерть заповнили театр.

Була це дійсно величава маніфестація. На сцені засіли **лефтенант - ґовернор Манітоби МекВиллямс, мейор Вінніпегу Колтер, премієр Манітоби Ґарсон, премієр Саскачевану Петерсон, кілька** старшин маринарки й армії з Манітоби, між ними майор Сиротюк; о. Д-р Кушнір, капітан Пелех, посол Глинка, **проф. Симпсон,** панна Лютак в уніформі та інші. З Саскачевану військова команда прислала на Конґрес лефтенанта Наконечного. Всі представники уряду й війська виголошували короткі привіти Конґресові, а програмою проводив капітан о. Савчук.

Лефтенант - ґовернор МекВиллямс, який був свого часу в Галичині й Україні з Міжнародним Червоним Хрестом, згадав про ту поїздку, красу й багатства України, а про канадійських українців заявив, що їх рекорд в цій війні є одним з найкращих Це ствердив і премієр Петерсон.

Промови були переплітані концертовою програмою. Сестри Білоуси — Ірина, Анна й Емілія, відспівали разом кілька пісень; панна Стефаник відспівала два соля, а 14-літня скрипачка Донна Гресько чарувала всіх своєю прекрасною грою на скрипці.

ДРУГОГО ДНЯ КОНҐРЕСУ — ПОВЕРХ 700 ДЕЛЕҐАТІВ І ГОСТЕЙ З КАНАДИ

Другий день Конґресу почався при участи 714 делеґатів і гостей, між ними гурт американських українців.

Ранішня сесія була присвячена звітам з діяльности централі К.У.К. і дискусіям. З фінансового звіту централі К.У.К., що його представив секретар Антін Яремович, виявилось, що в 1942 році централя мала $8,810.00 приходу і $5,884.00 розходу.

В дискусії адв. Гуменюк закликав до ще більшої єдности між складовими організаціями. Всч. о. капітан Добко, ЧСВВ, з Венкуверу радив менше слів, а більше діл і корисних плянів праці. Всч. о. Горошко з Принс Алберт, Саск., закликав до збільшення членства в складових організаціях. Адв. М. Стечишин з Йорктону радив видати інформаційну літературу в англійській мові для українців у збройних силах про діяльність К.У.К. а також більше літератури про комунізм і комуністів. Пані Савчукова з Торонта хотіла, щоб в Екзекутиві К.У.К. були й жінки. Петро Рута з Айтуни радив, щоб товариства, які переживають застій, вступали до К.У.К.

Багато делеґатів домагалися поширення зусиль К.У.К. в напрямі навчання української мови в наших товариствах а також у середніх школах і університетах. **У відповідь на ці останні домагання проф. Симпсон заявив, що навчання української мови в Саскачеванськім Університеті пічнеться ще цеї осени.**

Як на салю ввійшов сивоволосий ген. Володимир Сікевич з Торонта, Конґрес привітав його довготревалими оплесками.

Ранішньою сесією проводив о. Д-р Кушнір, а його заступником був редактор Мирослав Стечишин.

Щоб виконати працю, якої домагаються делеґати й яка дійсно повинна бути виконана, на те треба великої суми грошей і п. М. Мандзюк з Овкбурн, Ман., радив оподаткувати все членство складових організацій К.У.К. по всій Канаді й тим способом зібрати кілька сот тисяч долярів.

На внесок Всч. о. М. Горошка з Принс Алберт, Саск., Конґрес одобрив дотеперішню діяльність Головної Екзекутиви Комітету Українців Канади, визнав К.У.К. за репрезентативне тіло всіх українців Канади, що гуртуються в складових організаціях К.У.К., а який згідно з цифрами проф. Кирркконела є 90 процент всього українського населення в Канаді, а також згодився, щоб Екзекутива К.У.К. в теперішнім складі осталась на час війни.

ПОПОЛУДНЕВА СЕСІЯ ДРУГОГО ДНЯ КОНҐРЕСУ

Пополудневу сесію другого дня Конґресу отворив і нею проводив І. Ісаїв з Едмонтону, а його заступником був адв. Т. Гуменюк з Торонта. Доклад про деякі проблеми канадійського народу виголосили доміняльний посол Антін Глинка по англійськи і провінціональний посол в Манітобі адв. Соломон.

Про українську справу в рамцях тревалого миру промовляли проф. Саскачеванського Університету Д-р Т. К. Павличенко й редактор Мирослав Стечишин.

Д-р К. Андрусишин і В. А. Сарчук говорили про український вклад у канадійську культуру.

Останній реферат того дня на тему "Повоєнна перебудова світу" виголосив Впр. о. Д-р Василь Кушнір, якому Конґрес і при тій нагоді справив гучну овацію.

ПОВЕРХ 3,500 ОСІБ НА КОНЦЕРТІ НАШИХ НАЙБІЛЬШИХ АРТИСТІВ

І Конґрес цей перший в історії канадійських українців в концерт другого дня вечером відійде в історію нашого мистецтва й остане в памяти слухачів, як наймиліший спомин в їх життю. Це бо перший раз виступили разом троє наших найбільших артистів світової слави — піяністка Любка Колесса, співак Михайло Голинський і скрипак Роман Придаткавич

Вже години перед концертом нарід сходився перед найбільшою концертовою салею Вінніпегу — авдиторіюм. Стріткари в напрямі театру — заповнені. Пів години перед концертом саля була заповнена 3,500-ма людьми, не зважаючи на нестерпну горяч.

Патрони концерту — **лефтенант - ґовернор і пані МекВиллямс, премієр Манітоби і пані Ґарсон, мейор Вінніпеґу і пані Колтер** вшанували наших артистів своєю присутністю разом з **проф. Симпсоном,** а Д-р К. Андрусишин представив артистів.

На початку концерту дітоčий хор зі школи при парохії св. Володимира й Ольги, під проводом п. О. Мушія, відспівав кілька пісень.

Перший з артистів співав Михайло Голинський. Співав як може ніколи перед тим. Гучні овації не втихали, аж доки він знов і знов не виходив, щоб заспокоїти спрагнені душі чарівними піснями.

Скрипака Романа Придаткевича, гостя з Ню Йорку, привітала саля гучною овацією і всі пережили з ним прекрасні хвилини підчас його гри.

Голинському і Придаткевичеві акомпаніював на піяні Іван Мельник.

ДЕЛЕҐАТИ НА КОНҐРЕС. — М. Шинлак з Вінніпегу; М. Якимишин з Роблину, Ман.; Н. Кудловський з Судбури, Онт.; І. Гавалко з Судбури, Онт.

Задріжав театр від гучних оплесків як зявилася на сцені усміхнена пані Любка Колесса. Пів години її гри — це пів години цілковитого володіння серцями всіх слухачів. Голос клявішів під її незрівняним дотиком і ударом то гинув в тишині, то лоскотав серце, то зривався бурею.

Молоденько скрипачка Донна Гресько вручила пані Любці Колессі букет живих рож.

По концерті відбулось чайне прийняття в честь всіх трьох артистів в Роял Александра ґателі, на якому около 75 гостей познайомились з нашими мистцями.

(Докінчення буде.)

"Не Забудьте Все Те Файно Описати"

Знаю вже з власного досвіду, що як хто має які інші справи до полагодження, як іде на зізд, то мусить їх полагодити день-два перед зіздом, або після нього, бо підчас зізду неможливо. А я мав тих справ немало і в самому Вінніпегу й по дорозі. Тому виїхав я на Конгрес до Вінніпегу ще в четвер вечером, через Калґарі й Ріджайну, де задержався по дневі.

Тільки стрінув я о. Сирника в Калґарах, а він: "Ви певно вже на Конгрес. І ми збираємось звідси!" В. Ріджайні те саме. Каже п. С. Пукіш, що звідси вибирається на Конгрес поважний гурт.

У неділю рано в наших вінніпегських церквах заповідають програму Конгресу, а в англійській щоденній пресі з суботи бачу вже обширні передконгресові новинки, з програмою й артистами, що виступатимуть на конгресі. Про це подбали українські репортери тих щоденників — репортер ветеран п. Михайло Грушка з Фрі Прес і панна Ґрейсі Возник з Трібюн. У їх репортажах нема ні одної похибки ні в іменах ні назвах організацій. Звичайно свої, і знають що написати та й знають як.

Уже в неділю перед Конґресом у готелях і ресторанах говорять про Конґрес. Управителі готелів приготовляють кімнати для делеґатів, у ресторанах свої й чужі говорять про те, що було в пресі про Конґрес. У трамваю завважую, як наші комуністи одушевляються українськими й англійськими летючками що їх видали большевики проти Конґресу.

А в понеділок рано, день перед Конґресом, заграли дзвони в наших церквах. Це на богослуження в намірі успішного Конґресу.

Того дня, від самого ранку, з усіх усюдів сходяться вже делеґати до канцелярій К.У.К., У.Н.О. і С.У.С. Всі ті канцелярії в МекІнтайр будинку. Приїзджають делеґати з Британської Колюмбії, з Алберти, з Онтерія й Монтреалу — Роял Александра Готель і МекІнтайр блок аж гудуть від наших людей. Стрічаються давні знайомі з ріжних сторін. Одні хотять інформацій, другі поради, а найбільше делеґатів зійшло

(Докінчення зі стор. 3)

ДЕЛЕҐАТИ НА КОНҐРЕС. — Долішня знимка зліва до права (сидять): В. Гультай з Торонта; М. Стечишин з Вінніпегу; П. Лазарович з Едмонтону. Задній ряд: о. М. Горошко з Принс Алберт, Саск.; І. Ісаїв з Едмонтону; Т. Ферлей з Вінніпегу; М. Стечишин з Йорктону; Ю. Войтків з Едмонтону. **Горішня знимка:** Перший ряд пані: А. Бабинець, М. Ґерич, Н. Ковалишин; Е. Ситник з Вінніпегу; М. Дунець з Торонта; О. Стебницька. Задній ряд: І. Верхомин з Едмонтону; М. Загребельна з Торонта; панна Л. Гайворон з Вінніпегу.

ҐРУПА ДЕЛЕҐАТІВ З СОЮЗУ ГЕТЬМАНЦІВ ДЕРЖАВНИКІВ. — Перший ряд зліва до права: Іван Білінський й Іван Ґавалко з Судбур; пані Гетьман і М. Гетьман, Торонто; В. Дужий з Виндзору. Задній ряд: Осип Обельницький з Торонто; Г. Юзвишин з Мирнам, Алта; М. Онисик з Дервент, Алта.; К. Чорномаз з Торонто; М. Карпчук з Дервент, Алта.; И. Печенюк з Вінніпегу.

"НЕ ЗАБУДЬТЕ ВСЕ ТЕ ФАЙНО ОПИСАТИ" **(Зі ст. 2)**

ся до канцелярій К.У.К. і У.Н.О., щоб просто заявити: "Ми вже є". Телефони, розмови, сміх, тютюновий дим заповнюють ті дві канцелярії увесь день. Урядники в тих двох канцеляріях пробують щось робити. Та де там! "А, моє поважання, пане Яремович!" говорить один. "О, й ви тут!" каже делеґат до делеґата. "Витаю на новому місці", каже делеґат до інж. Коссаря. І так кожної мінути.

А як приїхало Торонто зі своїми 54-ма делеґатами й гостями й "зайняли" МекІнтайр будинок, тоді вже хоч махни рукою на працю. І так зробили наші адвокати в тому будинку.

З кожною годиною більше делеґатів. З кожною годиною більше мови про Конґрес. А він лиш день від нас — завтра! Завтра — історичний день для канадійських українців.

Останні передконгресові наради до пізної ночі. Розходимось уже по 12-ій. А один з гурту делеґатів, що стоять на вулиці, кидає мені на добраніч: "Але не забудьте те все файно описати!" Попробуємо! **І. І.**

Новинки з Канади

ПОХОДЖЕННЯ І РІДНА МОВА В САСКАЧЕВАНІ

Число людей у Саскачевані, що говорить одною з урядових мов Канади (англійською або французькою), поважно зросло в роках 1931-1941. тоді, коли число людей, що говорять мовою іншою як французька або англійська, впало.

В Саскачевані, подібно, як у Манітобі, числа для національного (расового) походження і числа для матірньої мови ріжняться від себе.

Подаємо числа походження й рідної мови так, як було записано в статистиці в 1931 і 1941 роках:

Матірня мова

	1941	1931
Загальне число населення	895,992	921,785
Англійці	499,925	516,842
Французи	43,728	42,283
Фінляндці	1,695	1,861
Німці	120,177	138,499
Італійці	544	692
Мадяри	11,655	11,863
Нідерляндці	18,256	10,079
Поляки	18,771	18,742
Росіяни	15,872	17,085
Словаки	3,247	2,312
Українці	**81,954**	**70,545**
Жиди	3,053	5,011
Норвежці	23,961	27,996
Шведи	12,395	15,556

Національне походження.

	1941	1931
Загальне число населення	895,992	921,785
Британці	397,905	437,836
Французи	50,530	50,700
Фінляндці	1,940	2,313
Німці	130,258	129,232
Італійці	1,014	1,040
Мадяри	14,576	13,363
Нідерляндці	35,894	24,695
Поляки	27,902	25,961
Росіяни	25,933	35,421
Чехи і словаки	5,469	5,056
Українці	**79,777**	**63,400**
Жиди	4,149	5,116
Скандинавці	68,806	72,684

988,457 МУЖЧИН ПОКЛИКАНО ДО ЛІКАРСЬКИХ ОГЛЯДИН

Міністер праці Мичел сказав у парляменті, що канадійська система покликування до армії й робіт є найкраща, яку "можна продумати".

Від початку війни доручено наказ 988,475 мужчинам, щоб ставилися до лікарських оглядин. З того зеґзаменовано 608,642.

До вишколу у всіх родах зброї покликано 289,544, відкинено 160,622, прийнято й задержано 126,963 мужчин.

Ця статистика обіймає час від 20. березня, 1941, до 16. квітня, 1943.

Подання на відложення служби внесли 233,224, з того дістали відрочення 190,550. В дні 1. червня, 1943, було 100,-973 мужчин, яким відрочено службу а які мають ставитись у своїм часі до вишколу.

Фармері мають чимскорше направити машинерію

Інжинір державного міністерства рільництва в Оттаві, Дж. М. Армстронґ, звернувся до фармерів, які ще не мають потрібних частин до направи жниварок, щоб замовили собі негайно.

Фабриканти фармерської машинерії дістали наказ вифобити 165 процент складових частин (яких вживається до направи) з того, що вироблено в 1940 році. Однак помимо того фармері, які затягнуться з замовленнями до жнив, можуть їх не дістати.

Італійці забралися з Кастельросо, найдалі на схід положеного Додеканезького острова. Кастельросо є на полудне від Малої Азії.

КАНАДА МОЖЕ МАТИ 900 МІЛІОНІВ НАДВИШКИ ПШЕНИЦІ

Домініяльний міністер рільництва Ґардинер сподівається, що цеї осени Канада може мати 900,000,000 бушлів пшениці для вивозу заграницю. Згідно з його обчисленнями, домінія матиме 1. серпня 649,000,-000 бушлів старої непроданої пшениці, з чого 230,000,000 бушлів є на фармах.

На передвоєнний спосіб треба би три роки часу, щоб вивезти заграницю всю сподівану надвишку, 900 міліонів бушлів. Величезні запаси канадійської пшениці, по змозі вся надвишка, будуть вивезені по війні, як допомога для зруйнованих війною народів.

Великі дощі трохи пошкодили засівам, пчолам

В північній половині Алберти впало в червні сім цалів дощу а погода далі непевна. Департамент рільництва в Едмонтоні подав, що загально збіжжя потерпіли небагато, однак у деяких сторонах впало стільки дощу, що земля не може втягнути всеї води. Зате в полудневій Алберті є місця, де не було дощу від двох місяців.

Найгірше з пізними засівами, бо головний наслідок постійних дощів такий, що кільчення зерна дуже повільне, а як і скільчиться, то занадто мокра земля перешкаджає ростові. Отже треба тепер сухої, теплої погоди.

Довга мокра погода погано відбивається на збиранні меду. Пчоли мусять цілими днями перебувати в вуликах. Шкідливо впливає на продукцію меду й те, що медодайні рослини цвітуть пізніше як звичайно й багато пасічників мусять догодувати свої пні, щоб не погинули з голоду.

Виходить, що збір меду буде малий цього року.

Фільма "Місія до Москви" є червоною пропаґандою

В Америці появилася фільма "Мишен ту Москав", оперта на книжці тої самої назви, написаній б. американським амбасадором до Москви Дейвисом. Ця фільма викликала голосні протести у Злучених Державах, а один такий протест наводимо для прикладу, тим більше, що фільму вже почала реклямувати комуністична преса в Канаді.

Генеральний прокуратор стейту Илинойс, Джордж Ф. Баррет, звернувся з просьбою до Вернона Нікела, суперінтендтнта публичних шкіл в Илинойс, щоб той поінформував зверхників усіх шкіл у тім стейті про деструктивну комуністичну пропаґанду в фільмі "Місія до Москви".

Баррет заявив, що ця фільма, хотячи виславлювати комуністичний імперіялізм, критикує конгрес Злучених Держав а також понижує Велику Британію і Францію, щоб тільки защепити широке поняття большевизму в серцях американського народу.

"Місія до Москви", сказав Баррет, старається навмисне переконати американську публику про доброту й вищість комуністичної системи невільництва. Ця фільма є типовою методою гітлерівської пропаґанди. Є то пропаганда, що фальшує історію через перекручування й оминання фактів . . . "Цей образ деґрадує американізм а виславляє комунізм" — сказав прокуратор.

МІСТА ЗА КООПЕРАТИВНУ АСЕКУРАЦІЮ

На конвенції саскачеванських міських муніципалів у Саскатуні підніс алдермен Едді, що муніципали повинні мати свою власну кооперативну асекурацію від вогню, хоч на перешкоді тому стоїть закон. У Саскачевані, він говорив, заплатили міські муніципали асекураційним компаніям $359,701 за обезпечення своїх будинків, а за той час компанії виплатили тільки $25,417 відшкодовання. За обезпечення шкіл заплачено в минулому році $82,310, а втрати через вогонь було $1,156.

Також Едмонтон виготовив обширний звіт про цю саму справу. В Канаді й Америці багато міських муніципалів перейшли на кооперативну асекурацію, тобто, що зиски не тягнуть від них приватні компанії, а користають самі міста.

ДО КАНАДИ ПРИБУЛА СОВЄТСЬКА МІСІЯ

До Оттави прибула з Москви через Сибір і Аляску совєтська місія. Буде вона переговорювати з канадійським урядом, в який спосіб перевезти канадійські воєнні матеріяли й поживу до Росії. Є це дарунок Канади з фонду $1,000,-000,000, який канадійський уряд і парлямент призначили на поміч союзникам, подібно як американський ленд-ліз.

У складі місії є комісар торговлі Сергеєв і помічник комісаря постачання Віткін. Привіз їх літаком кап. Пономаренко.

Зловив девять вовків

А. Давст з Ноєвил, Онт., вибрався до праці до ліса й мусів переходити через малий острів, де його обсіло 9 малих вовків. Він відганявся з початку, як міг, але як побачив, що ці малі вовки не є надто страшні для нього, він почав їх по одному ловити й кидати в мішок. Так зробив з шістьма а трьох не мав ніяк де подіти й тут при нагоді прийшла йому власна сорочка. Він скинув її і троє вовченят запутав у сорочку та й разом приніс і додому. На другий день він продав вісім вовків по два й пів доляра за одного, а одного лишив для себе.

Як один Коген зайняв італійський остров

З аліянтської головної кватири в Африці подають, як британський летун Коген (жидівського походження) сам один зайняв італійський укріплений острівець Лямпедузу.

Коген летів з Мальти на Гідропляні зовсім не в службі бомбардування й мусів осісти на Лямпедузі з причини браку ґазоліни. Коген осів на летовищу в часі бомбардування острова аліянтськими літаками. Коли тільки його літак осів, італійська залога того острівця зачала бігти з білими прапорцями й піддаючи йому остров, просила, його щось зробити, щоб заперестали бомбардувати той остров. Але Коген бачив, що тепер не час на переговори, коли аліянтські літаки бомбардують і тому самий сховався в ямі та дві години чекав, аж наступить перерва бомбардування. Тоді вийшов з ями і переконав італійців, щоб наповнили збірник ґазоліни, а він вже тоді решту полагодить. Потім злетів угору й полетів до команди з повідомленням, що залога острова піддалася. Внедовзі аліянтські війська причалили й зайняли той шість миль довгий і дві милі широкий острівець.

Українська пшениця з Америки в Україну

Тому 60 років привезли українські хлібороби на американський континент "кримку" та ще один рід пшениці — "харківку", що тут знаменито вдається, переміняючи пустарі в пшеничні поля. Тепер, як подають, везти муть насіння цеї пшениці з Америки в Україну, щоб нею засівати знищені війною землі.

ПРОМОВА А. ГЛИНКИ В ПАРЛЯМЕНТІ

ПРОТИ РАСОВОГО УПЕРЕДЖЕННЯ

По промові-звіті міністра маринарки Мекдоналда в оттавськім парляменті посол А. Глинка зробив заяву 8-го червня, яку понижче подаємо.

"Пане предсіднику, вчора міністер державної оборони для морських справ (п. Мекдоналд) у своїй дуже цікавій та добре виголошеній промові дав нам огляд праці, яку дає для загальної справи канадійська маринарка . Особисто я не маю жадного непорозуміння з канадійською маринаркою, бо в ній є багато дечого такого, що заслугує на признання. Одначе я думаю, що ми не зайдемо далеко, як тільки поплескуватимем себе по плачех за все, що робима. Думаю, що є правильно й побажано, щоб шановні посли вказували міністрові та комітетові на похибки, які від часу до часу робиться, а це на те, щоб ті помилки усувати та направляти. Саскатунська ґазета "Стар-Фінікс", з 21-го жовтня, 1942, подала була статтю, яку саме хочу зацитувати. Хочу коротко згадати про методи дискримінації, якими послугуються деякі офіцери в морськім війську. Це не є приємне завдання будькотрого посла підносити справу на цьому місці та наводити такі випадки, одначе хтось мусить те зробити. Згадана стаття вказує на вузкоглядність деяких людей, що займають високі військові пости в цьому краю. Ось вона:

"Маринарка хоче набирати людей. Прийматимуть аспірантів як підпоручників, каже командуючий офіцер.

Командуючий офіцер, лефтенант-командер С. А. Е. Гвайт, Р.В.К. корабля "Юнікорн", повідомляє, що прийме обмежену кількість аплікацій вступу до морської служби аспірантів на платничих підпоручників.

Першенство дається кандидатам з університетськими ступнями та кваліфікованим еконтантам. В додатку до цього вимагається деякої практики в рахівництві, праві та комерції. Ті, що вже мають які адміністраційні посади або такі, що вже виявили свою здібність у роботі є найвідповіднішими кандидатами".

А сь особливий уступ:

"В додатку до повищих кваліфікацій, кандидати мусять бути в віці між 18 і 45 роком і мають бути британського походження."

Всі шановні посли знають, що наше канадійське громадянство створене з людей, що прибули з багатьох ріжних країв та які прийняли Канаду за свой край. Знаю багато випадків, що шкільні товариші, які вчащали на університет, постановили разом вступати до маринарки — а це саме відноситься до армії та повітряної фльоти. Як їх прийнято, то тих із британськими назвищами визнано матеріялом на офіцерів, а прочих оставлено. Така обставина в воєнному часі найбільш непожадана. Бо відомо напевно, що нема такого виріжнювання на полі бою; напевно нікому не ходить про походження канадійського вояка, який готов зложити своє життя за Канаду. Вістки про такі випадки вилазять тільки часом, одначе мені звернено увагу на стільки випадків, що я аж остовпів.

Минулої ночі міністер зазначив у своїй промові, що завдання перед маринаркою далі велике. Чому в такім часі не усунути тих усіх виріжнювань? Пощо видвигати расове походження канадійця, який хоче служити своїй країні? Я хотів би, щоб міністер дав відповідь на ці питання, як я скінчу.

Я хочу запитати його: Що то таке є в тих людях небритійського походження, що робить їх невідповідними на офіцерський матеріял? Я повинен це знати тому, що багато з молодців із моєї виборчої округи пишуть мені, що хотіли б мати нагоду авансувати, одначе такої можливости нема взагалі через те упередження. Такий стан річей найбільш жалюгідний в часі війни, коли ми боремося за саме наше існування; отже зараз повинні бути прийняті зовсім інші методи. То правда, що маринарка це традиційне британське військо. Британці мають такі морські традиції, яким немає рівних в ніякій іншій нації світа. Одночасно, здається мені, що ми повинні приймати до підвищення й тих, які не є британського походження, як вони мають вимагані кваліфікації та фізичні прикмети. Думаю, що прийшов час, коли Канада повинна раз на завжди усунути принайменше деякі виріжнювання й боротися за спільну справу. Ніхто не повинен покористовуватися уродженням чи расовим походженням."

Пан Мекдоналд: "Я не хотів би перечити мову шановному приятелеві, одначе він постійно реферує до статті в "Саскатун Стар - Фінікс", де сказано, що рекрути мусять бути британського походження. Як така стаття була, то вона була зовсім не авторизована. Правило просто вимагає, щоб чоловік був британським підданим. Нема правила, яке вимагає, щоб він був британського походження. Як мій шановний приятель огляне морську лісту офіцерів, то знайде дуже багато назвищ, які не є британськими в звичайному розумінню того слова. Мій шан. приятель знайде там також багато назвищ, які вказують на центрально - европейське походження."

Посол Глинка: "Я радий, що міністер зробив цю заяву та поправив те, що появилось було в Саскатун Стар-Фінікс. Мені здається, що департаментальні офіцери повинні провірювати справи того роду та направляти їх, як лиш появляться. Знаю багато молодців у маринарці, армії та повітряній фльоті, які від часу до часу робили до мене зажалення через ту дискримінацію. Такі обставини не повинні існувати і я передаю це під увагу комітету, щоб вони не повторялися. Я радий, що пізнав відношення міністра до справи, бо ми мусимо приймати всіх канадійців, без огляду на їх походження, як канадійців, а ще тоді, як вони оферують своє власне життя цьому краєві і за справу, за яку ми боремося. Ріжнородність расового походження в Канаді повинно бути радше джерелом сили, замість джерелом слабости, як рівно трактуватимемо наших людей. Ми маємо тут неоціниму кількість культурного майна, що принесли ріжні люди, які прибули до цього краю.

СВАРКА МІЖ ПОЛЯКАМИ

Тайна радіовисильня в Польщі, "Світ" подала вістку, що польська робітнича партія не хоче співпрацювати з польськими повстанцями в боротьбі проти наїздника. Польськими повстанцями має керувати представник польського уряду в Лондоні, а люди з робітничої партії співчувають з комуністами й не визнають лондонського проводу.

Про існування польської робітничої партії дотепер ніхто не знав і в Лондоні стараються відгадати, що це таке.

Поляки будуть підпалювати стирти

Польська тайна радіостація "Світ" завізвала населення на території б. Польщі до підпалів усіх складів збіжжя, яке німецька влада задумує вивезти до Німеччини. Це відноситься до стирт і шпихлірів.

Все 80,000-не населення Каліярі, столиці італійського острова Сардинія, втекло в гори зі своїх домів знищених аліянтськими бомбами.

В Альжирі зістали вбиті два високі французькі достойники за співпрацю з Віші. Таке подало німецьке радіо не називаючи їх поіменно.

ТРЕБА ДРОБУ

Платимо найвищу ціну за ваш дріб. Доставляйте до **ІТОНА** в Едмонтоні.

T. EATON C° WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA

ГОДУЙТЕ ПРАВИЛЬНО ДЛЯ ПОБІДИ

Поможіть їм зрости на вазі скорше, при меншім кошті . . . менше праці -- ЗРІВНОВАЖЕНИМ КОРМОМ

Велика Британія хоче в цім році 675,000,000 фунтів бейкону і канадійські фармері мусять це виконати — для побіди.

Тут якраз **правильне кормлення** зробить велику ріжницю. Тайною правильного кормлення є зрівноважена пайка домашнього зерна і Ґро-мор Ґоґ Консентрейт Свифта. Ґро-мор заправлене протеїнами, мінералами й вітамінами. Свині годовані збалянсованим **Gro-more** будуть скорше готові, ліпше ґрейдовані, принесуть більший прихід за кожного доляра, виданого на корм. Як ви не маєте свого зерна — вживайте Ґро-мор Піґ Стартер, для якнайліпших успіхів.

Воно поплатиться вам і поможе виграти війну, як ви будете плекати більше й ліпших свиней кормом Ґро-мор. Його можете дістати всюди в млинах і склепах з кормом.

* * *

Повний склад кормів Свифта включає Ґро-мор Ґоґ Консентрейт, Леймор Полтрі Консентрейт, Свифт'с Дейрі Консентрейт, Сифт'с Чик Стартер. Питайте за кормами Свифта, багатими в протеїну. Їх можете дістати в ліпших млинах і склепах з кормами всюди.

Swift Canadian Co. Limited

ПОВНИЙ СКЛАД КОРМІВ СВИФТА

ФАРМЕРІ УВАГА!

ВІКТОРІЯ — Початкові корми для **курят, індиків і поросят** — Всі вони мають той чудовий складник для росту — **Ґрінмелк.**

А чи пробували ви **Вікторія Бренд Міл для Телят?** Ми також виробляємо КОРМ для ДРОБУ, СВИНЕЙ і ХУДОБИ. Цей корм приготований науковим способом. Його можете мішати зі своїм зерном й будете мати досконало зрівноважений корм для всієї худоби.

В наших млинах в Західній Канаді ми виробляємо щодня СВІЖИЙ — **Корм на всяку потребу.**

Одна спроба вас переконає. Купуйте в місцевих продавців, або пишіть просто до нашої фірми до слідуючого найближчого вам міста.

McCabe Bros. Grain Co. Ltd.

Dealers in
CEREAL GRAINS AND FORAGE SEED AT
EDMONTON — ST. BONIFACE — REGINA
FORT WILLIAM and SASKATOON

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States per year ... 2.50

На Конґрес У.К.Ю. до Саскатуну!

Конґрес Українського Католицького Юнацтва перед нами — 4 і 5 липня недалеко — Чи Ви вже готові? Чи всі вже зрозуміли, що тільки від добре вихованої молоді можна сподіватися кращого майбутнього?

Конґрес цей скликаний, щоб сцементувати молодь до спільної праці для кращого "завтра". Не надумуйтеся! — Молодь і старші зїзджайтесь! Всі провінції висилайте делеґатів! Лагодьте авта, замовляйте залізничі тикети — не забудьте "Нешенел Реджістрейшен Сертифікейтс" і їдьте на Конґрес до Саскатуну на 4 і 5 липня, 1943..

На вас жде організація молоді — Українське Католицьке Юнацтво (У.К.Ю.).

Головна кватира Комітету Конґресу міститься в Бурсі Маркіяна Шашкевича, 304—4 Аве. Н. Саскатун.

Вибрали Домініяльний Заряд БУК

ВСЧ. О. С. СЕМЧУК, ОДИН З ОСНОВНИКІВ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ, ВИБРАННИЙ ГОЛОВОЮ

На зїзді Брацтва Українців Католиків, що почався Службою Божою в церкві св. Володимира й Ольги в Вінніпеґу в пятницю, 25-го червня, а опісля продовжався в салі під тою церквою, вибрано Впр. о. Д-ра Василя Кушніра почесним головою Б.У.К. з тим, що про всі важніші рішення він має бути повідомлений.

Головою домініяльного заряду Б.У.К. вибрано Всч. о. Степана Семчука. Збори, при участи 150 делеґатів і 15 священиків, одночасно одобрили діяльність Впр. о. Д-ра В. Кушніра, як представника Б.У.К. в Комітеті Українців Канади й висловили йому подяку й признання за його працю в Екзекутиві Комітету.

Заступниками голови були вибрані: І. Ісаїв з Едмонтону, Д. Кобринський зі Сматс, Саск., Всч. о. Сеньків, ЧСВВ., з Вінніпеґу, Впр. о. канонік П. Каменецький з Торонта, пані Ольга Коваль, Б.А., з Арран, Саск.; секретар Антін І. Яремович, а його заступник п. Т. Мельничук з Вінніпеґу; секретарка фінансова пані Сематюк, касієр О. Малофій, організатор Всч. о. М. Горошко, контрольор І. Козяк з Лішор, Алта., пресовий референт , редактор о. Ігор Шпитковський, а радні Впр. о. М. Оленьчук і Всч. о. М. Григорійчук.

В дискусії, що тревала півтора години, делеґати застановлялись над дальшим поширенням Б.У.К. у Канаді і в тій ціли доручили домініяльному зарядові виготовити плян збірки на організаційний фонд. На той фонд перший зложив $50.00 Впр. о. М. Оленьчук з Альвени, Саск.

Ухвалені Резолюції на Конґресі

ТРЕТІЙ ДЕНЬ КОНҐРЕСУ

Ранішньою сесією проводив редактор Михайло Гетьман, а його заступником був адв. Арсенич. Сесія та була присвячена дискусіям і привітам.

Складали привіти і брали участь у дискусії пані Янда з Едмонтону, Дмитро Кобринський зі Сматс, Саск., Зинчишин від Клюбу Українських Студентів у Торонті; Костюк, який реферував справу підручників і словарів в анґлійській мові; о. В. Осадець з Виндзор, М. Ґлушка з Розбурн, Ман., П. Зварич з Веґревил та інші.

На закінчення ранішньої сесії знято спільну фотоґрафію всіх делеґатів.

Пополудневою сесією проводив Впр. о. М. Оленьчук з Альвени, Саск., а його заступником був інжинір В. Коссар.

Перший на тій сесії промовляв адв. П. І. Лазарович про повоєнну реконструкцію в Канаді, а І. Ісаїв про участь українців у повоєнній суспільно-економічній перебудові та про участь українців у канадійській політиці. Промовляли також пані Косука з Торонто й пані С. Савчук з Вінніпеґу. Обидві промовляли на тему "Жінка в життю народу". Два інші реферати — "Комунізм і будуччина Канади" (Д. Лобай і П. Божок) та "Будуччина Української Молоді в Канаді" (А. Яремович, С. Фроляк і Н. Войціховська) відпали, бо Д. Лобай не приїхав з Торонта, а всі інші бесідники зрезиґнували в користь делеґатів, які хотіли дискусії над резолюціями й проєктами.

По докладах прочитано телеґраму від ґубернатора Канади у відповідь на привіт, що його вислано було до представника короля першого дня Конґресу, а також привітний лист від премієра Алберти, Меннінґа.

РЕЗОЛЮЦІЇ КОНҐРЕСУ

Конґрес закликав у резолюції всіх українців у Канаді продовжувати зусилля для скорої й рішаючої побіди союзних держав і рішучо заявився проти всякого роду диктатури, будьто вона націстична, фашистівська або комуністична. Конґрес висказав повне довіря урядові в веденню війни й закликав населення Канади, особливо українців до якнайбільшого попертя тих, що в проводі.

В резолюції щодо повоєнного ладу, Конґрес зобовязався взяти активну участь, щоб кожний нарід сам рішав про форму свого правління; щоб зміни урядів наступали згідно з бажанням народів; щоб по війні люди у всіх краях жили без життєвих недостач і врешті, щоб українці були трактовані нарівні з іншими націями, як вільний і злучений член сімї европейських народів.

Конґрес взивав українців далі висилати поміч воякам і помагати Червоному Хрестові. Конґрес вшанував усіх полеглих у цій війні канадійців, а в окремій резолюції взивав українців зберігати найкраще з української культури й традиції, помагаючи тим способом в витворенню канадійської культури. Конґрес висловив пошану піонірам нашої іміґрації, одобрив дотеперішню діяльність Комітету для Канади й українського населення цього краю, а вкінці висловив побажання, щоб було більше наших капелянів, особливо для військових за морем. У звязку зі спільним писемним привітом, що його прислали Конґресові три польські орґанізації (Федерація Польських Товариств у Вінніпеґу, Злучені Поляки в Канаді, Торонто, і Польський Народній Союз у Канаді, Торонто), Конґрес доручив Екзекутиві виготовити й вислати відповідну відповідь.

Деякі делеґати вносили свої резолюції. Між тими, що були зайняті Конґресом, була одна про створення воєнної допомоги утікачам з українських земель, а друга, щоб управа державної радієвої сітки СВС відносилась до українських програм нарівні з програмами інших народностей. Цю останню резолюцію вніс П. І. Лазарович з Едмонтону.

НА БЕНКЕТІ В ЧЕСТЬ ДЕЛЕҐАТІВ — 620 ОСІБ

На закінчення Конґресу в прекрасній балевій салі Роял Александра готелю відбувся бенкет в честь делеґатів, на якому було 620 осіб.

Молитву перед і після вечері провів Впр. о. Д-р Кушнір, а господарем був Д-р Василенко з Торонта.

При головнім столі під стіною, що була прибрана бритійськими й українськими прапорами, засіли зліва на право панство М. Гетьмани, Т. Мельничук, панство Я. Арсеничі, панство І. Соломони, артист-співак М. Голинський, ґенерал В. Сікевич, Д-р Василенко, Впр. о. Д-р В. Кушнір, проф. Симпсон, посол А. Глинка, В. Коссар, проф. Придаткевич і панство Т. Кобзеї.

По тоасті в честь Їх Величества Короля Юрія VI., що його вніс капелян о. М. Т. Пелех, гості співали українські пісні, якими й опісля між промовами була переплітана програма. Співом проводив о. Ігор Шпитковський.

Першим бесідником на бенкеті був гість з Торонта, ґен. В. Сікевич. На початку своєї бадьорої промови ґен. Сікевич просив, щоб в цю історичну хвилю помянути душі жертв, що впали за свободу України, а опісля продовжав: Як привітав мене Конґрес у салі нарад гучними оплесками, я уявляв собі, що я в Києві. До моїх ух долітав голос церковних дзвонів. У моїй уяві відродився образ величавого військового зїзду в Києві в 1917 році. І тоді Москва, через Керенського, була проти того зїзду й чину, що той зїзд плянував і тепер Москва є проти Комітету Українців Канади, що цей всеканадійський зїзд скликав... Конґрес цей заманіфестував канадійський патріотизм між нашим народом. Честь вам, делеґати й гості, що віддячуєтесь Канаді, яка всіх нас прийняла до себе й дала нам можність не тільки життя, але й можність зберегти наші релігійні та культурні цінности... Уряд Канади, як і британські народи в цьому краю, знають, що на рідних землях ми лишили своїх рідних, своїх приятелів. Знають вони, що доля нашого народу в Европі нам не може бути чужа. Інші европейські народи, які в цій війні втратили свої держави, мають свої уряди представництва поза Европою. Для нас, українців, нашим представництвом став Комітет Українців Канади. Слухайте його, обставайте за ним і за собою — один за всіх, всі за одного. Тоді пошанують нас і наші змагання більше, як шанують цей Конґрес. А як доживете кращих днів і кращої долі і тут і для нашого народу там, на рідних землях, то згадайте й мене теплим словом, бо за Вас і за нашу справу молитиму Бога до кінця свого життя.

Господар бенкету ледве здержував овацію і вніс ґенералові Сікевичеві многоліття, що його зі зворушенням відспівали всі.

Слідуючим бесідником був проф. Симпсон. Казав, що цей Конґрес зробив на нього дуже сильне враження. Розглядає його з історичної точки погляду: 50 років тому українці приїхали на захід через цю стацію. Їхали бідні, несмілі, нікому невідомі. Чи мріяли вони тоді, що вони самі, або їх діти, зійдуться тут по 50-ти роках в такім числі — поверх 700! і зі всіх сторін Канади, та що їх шануватимуть так, як це діється підчас цього Конґресу й на цьому бенкеті? А чейже сьогодні вся Канада глядить на цей Конґрес шанованих, достойних горожан Канади. Значіння цього Конґресу на будуче дуже велике і воно виявиться в свій час.

Цей Конґрес не був скликаний на те, щоб на когось нападати, хоч зайшла була потреба боронитись. Не скликаний цей Конґрес також на те, щоб перемальовувати тут мапу Европи. Війна ще не скінчена. На зміну мапи Европи ще прийде час. Але як той час прийде, то треба сподіватись, що бажання, які були висловлені на цім Конґресі, будуть взяті під розвагу.

Комітет Українців Канади заявляв, що він представляє український нарід у Канаді. Цей Конґрес доказав цю правду понад всякий сумнів. Відгук по всій Канаді в справі Конґресу й ця масова участь у ньому свідчить, що Екзекутива Комітету тішиться довірям і пошаною до себе в народі. Все це наслідки одного проводу. Є підстава вірити, що коли провід ще далі поширить свої впливи, то вислід праці буде ще кращий.

Конґрес цей однодушно і в піднесенім настрою заявився за беззастережною і повною участю в цій війні по стороні союзних держав. Конґрес цей сказав також своє слово про повоєнний суспільно-економічний лад у світі і в Канаді. Це було доказом, що учасники Конґресу виступають як повні горожани, яким залежить на добрі Канади.

Успіх Конґресу це одночасно признання для Екзекутиви Комітету і для всіх тих осіб, що занимались тими сотками ріжних подробиць у звязку з приготовленням та переведенням Конґресу. "Ґратулюю всім ім! Прошу також і Вас, сотки делеґатів з цілої Канади, прийміть сердечне признання за солідарність зі своїм проводом від Вашого 'приятеля", закінчив проф. Симпсон, а в відповідь йому саля загула грімкими оплесками й піснею "Гі из е джоллі ґуд феллов", що її підніс адв. Лазарович.

Всч. о. М. Горошко з Принс Алберт, Саск., у своїй короткій промові висловив признання домініяльному послові А. Глинці за його парляментарну діяльність та за його працю для українського народу, за що посол Глинка дякував з видимим зворушенням.

Від українських мистців промовляв проф. Придаткевич.

Кінцеву промову виголосив Впр. о. Д-р В. Кушнір, яка й була пращальним словом делеґатам і гостям на Конґрес. Президент Комітету Українців Канади говорив: Конґрес за нами. Скінчилась одна із найважніших подій в історії нашого побудуту в Канаді. Ще два роки тому ця подія була неможлива. Два роки спільної праці доказали, що річи, які видавались і дійсно були неможливими тоді, як ми були розєднані, стають можливими тепер, коли в нас є вже єдність думки й воля до спільної акції. Але ще недавно, перед Конґресом, були люди, які не вірили в можливість скликання Конґресу й користи з Конґресу. Бувають одиниці, які ще тепер заломлюються й виступають із всенародного походу. Дарма, ми мусимо йти вперед, хоч би й без них. Коли глядів я на Вас підчас конґресу й коли гляджу на Вас тепер, і думкою кидаю в минуле, то направду переконуюсь, що ми змінились до непізнання. І сталось це в такім короткім часі! Коли гляджу на щойно відбутий Конґрес і в думці роблю підсумки його, то уявляю собі, що за 10 років нашої спільної праці ми можемо осягнути діла, які ледве осмілюємось зарисувати в нашій уяві. До того треба праці всіх і праці проводу і праці Вас, на місцях — праці часом дрібної, завсіди тяжкої, повільної, впертої, часом і невдячної. Але з тої праці всіх Вас, по всій Канаді, складається цілість, з неї повстає один збірний вислід — поступ.

Заки розійдемось, згадаймо про тих піонірів, нашої іміґрації в Канаді, про тих фармерів і робітників, яких уже нема між живими, але які клали основи для розбудови Заходу і нашого релігійного та культурно - освітнього життя тут. Не діждались вони цієї торжественної хвилі, хоч може й мріяли про неї. Та память про них нехай остане в усіх поколіннях українського роду в цім краю.

Розходимось. Всім Вам, делеґатам і гостям, а також тим, що причинились до успіху Конґресу на місцях, а яких нема на Конґресі, складаю щиро-сердечну подяку. Від Вашої помочі, від висилки делеґатів, залежав Конґрес. Ви відгукнулися як лиш можна було гарно, а тому й Конґрес пройшов так величаво. Честь Вам!

Пращаю Вас, а при цій нагоді і прошу — несіть по всій Канаді навіть у найдальші закутини те, що Ви тут чули й бачили в тих трьох днях. Нехай ідеї спільної думки у спільних нам справах просвічують нам шлях, а праця й жертвенність нехай прочищуть той шлях, бо він одинокий заведе нас до тих цілей, про які була мова на Першому Всеканадійському Конґресі Українців. Молім Всемогучого Бога, щоб не опускав нас і завсіди помагав нам у нашій праці, в наших зусиллях.

На пращання, 620 учасників конґресового бенкету справили Впр. о. Д-рові Кушніреві гучну і довготревалу овацію.

* * *

Хоч то був уже третій день і третій вечір Конґресу і здавалось, що кожний нетерпеливо жде, щоб чимскорше вийти з готелю, то сотки сотки народу розбились у гурти і ще довго-довго розмовляли й брали гуртові світлини на памятку тих трьох незабутніх історичних днів Першого Конґресу Канадійських Українців.

КАТОЛИКИ Є НАЙБІЛЬШОЮ РЕЛІҐІЙНОЮ ГРУПОЮ В КАНАДІ

Домініяльне статистичне бюро оповістило, що згідно з переписом населення в 1941 році, римо-католики разом з грекокатоликами становлять 43.3 процент всього населення Канади.

Найчисленнішою протестантською ґрупою є Юнайтед Чорч оф Канада (19.2 про.), анґліканців є 15.2 процент, пресвитеріян 7.2 процент.

Числа для кожної реліґійної ґрупи, що має більше як 100,-000 визнавців, з означенням відсотків у скобках, представляються слідуючо:

Католики 4,986,552 душ (43.3 проц.), Юнайтед Чорч оф Кенада 2,204,875 (19.2), Анґліканці 1,751,188 (15.2), Пресвитеряни 829,147 (7.2), Баптисти 483,595 (4.2), Лютерани 401,153 (3.5), Жиди 168,367 (1.5), греко-православні 139,629 (1.23, Менонїти 111,380 (1.0).

Католики в Квебеку творять 86.9 процент всього населення провінції, в Ню Бронсвику 48.2 процент, в Онтеріо і степових провінціях округло четвертину, в Бр. Колумбії 13.9 процент.

Ісповідники жидівської реліґії мешкають головно в Квебеку, Онтеріо, і в Манітобі.

Комуністичний посол помер католиком

В Анґлії помер у місті Ґресго Джан Валтон, який був першим комуністичним послом до парляменту в 1922 році.Покинувши комуністичну партію в 1924 році а політику в 1931 р., Валтон зажив спокійним життям в Ірляндії, куди перенісся. Там, під впливом католицкого окруження й роздумувань, він навернувся до Бога і став католиком.

Будуть авта по $400

Американський фабрикант Кейзер сказав, що він буде виробляти по війні авта в ціні $400. Сказав, як таке авто буде виглядати й одно виробив на показ.

Фінляндія знов платить довг

Фінський уряд знов почав сплачувати свої давні довги й передав американському скарбові 168,945 долярів.

Фінляндія платила була правильно свої воєнні довги, поки не прийшло до війни між нею й Росією, коли конґрес признав Фінляндії мораторію, котрої одначе не продовжено, коли Америка найшлася в війні, а Фінляндія вела далі війну проти Росії.

ҐУСЄВ ВИЇХАВ ДО МОСКВИ

Фйодор Ґусєв, советський дипльматичний представник до Канади, виїхав з Оттави літаком до Москви, щоб здати звіт свому урядові.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

Великий Відпуст в Йорктоні

Великий Відпуст Матері Божої Неустаючої Помочі й Торжество 50-ліття оснування Зґромадження Сестер Служебниць П.Н.Д.М. — Ювілейна Академія —

6, 7 і 8 ЛИПНЯ В ЙОРКТОНІ, САСК.

Спішім усі до Божої Матері Неустаючої Помочі, щоб зискати її покров і заступництво.

ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ, Йорктон, Саск.

ДЕРЖАВНА СЕЛЄКТИВНА СЛУЖБА

ВАЖНА ОПОВІСТКА

ДЛЯ ДЕЯКИХ РОБОТОДАВЦІВ І РОБІТНИКІВ

ЩОБ ЗАПЕВНИТИ для найпотрібніших підприємств працю мужчин, що належать до кляс, які на основі давнішого оповіщення підлягають покликанню до Військового Вишколу згідно з Мобілізаційними Приписами Державної Селєктивної Служби, два розпорядження видано напротязі травня:

Тепер є нелеґально для кожного роботодавця мати в себе в роботі або наймати всякого мужчину, до якого відносяться ті Приписи, за вийнятком спеціяльного перміту, виданого Державною Селєктивною Службою. Наймлені робітники, до яких відноситься цей припис, мусять зголоситися до найближчого офісу Селєктивної Служби й бути готовим до перенесення на важнішу роботу.

Якщо ви як роботодавець або робітник, не виконали цих розпоряджень, зробіть це негайно. Зверніться до найближчого офісу Праці і Селєктивної Служби особисто або листом. Дальша проволока буде покарана. Виконування закону в воєннім часі це мінімальний обовязок кожного горожанина.

Вік і подружі кляси мужчин, які підлягають тим Розпорядкам, є слідуючі:

(a) Кожний мужчина уроджений котрого будь року від 1917 до 1924 (включно), який осягнув 19 літ життя.

(b) Кожний мужчина уроджений від 1902 до 1916 (включно), який 15. липня, 1940, був: (i) нежонатий; або (ii) розведений або судово сепарований; або (iii) вдовець без дитини або дітей.

(c) Кожний мужчина уроджений від 1902 до 1916 (включно) який від 15. липня, 1940, став вдівцем без дитини або дітей тепер живучих.

(d) Кожний мужчина уроджений від 1902 до 1916 (включно), який від 15. липня, 1940, зістав розведений або судово сепарований.

Цей розпорядок відноситься до мужчин, що працюють у таких підприємствах:

(1) В склепах дрібної продажі або в заняттях получених з ними;

(2) Гостинницях або інших приміщеннях, що продають горівки, вино або пиво;

(3) В барберннях і сальонах краси;

(4) В гуртових склепах цвітів;

(5) Стаціях продажі газоліни й услуги;

(6) В детайлічній продажі моторових возів і складових частин;

(7) У всякім занятті що впрост або посередньо звязане з розривками включно але не обмежуючись до театрів, фільмових аґенцій, фільмових компаній, клюбів, галь до гри в круглі, пулрумів;

(8) У всякім занятті, що впрост або посередньо звязане з фарбованням, чищенням і прасованням (не включаючи пралень); купальнями; службою проводарів; чищенням черевиків;

(9) В кожнім занятті, що впрост або посередньо звязане з виробом піря, штучних пер і штучних цвітів; ґуми до жування; вин; мережив; карток з побажаннями; ювілєрських прикрас;

(10) У всякім занятті, впрост або посередньо звязанім з очищуванням алькоголів для напитків;

(11) У кожнім занятті, впрост або посередньо звязанім з фабричним виробництвом статуй і мистецьких предметів.

(12) В кожнім занятті для ведення склепів з мороженим і содовою водою;

(13) В якім небудь з таких занять, як: обслугуючі хлопці при автобусах, впорядкувачі кімнат, і клінери, митні форієри; вчителі танців; ті що миють начиння; домашні слуги; дверники і стартери; елевейторні оператори; доглядачі травників і забавових площ; хлопці до послуг у готелях; портієри (за вийнятком тих, що на потягах); приватні шофери; драйвери таксівок; вейтри.

Коли маєте сумнів щодо розуміння тих приписів, запитайте найближчий офіс Селєктивної Служби. І ще раз пригадуємо: Якщо ви ще не зголосилися, зробіть це негайно без дальшої проволоки.

DEPARTMENT OF LABOUR

HUMPHREY MITCHELL, Minister of Labour.
A. MacNAMARA, Director, National Selective Service.
W-7

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Неділя Третя по Зіісланні св. Духа

Євангелія св. Матея, зач. 18

Сказав Господь: Світильником тіла є око. Коли око твоє буде просте, все твоє тіло буде ясне. Коли ж твоє око буде лукаве, все твоє тіло буде темне. Коли отже світло, що в тобі, є темрява, то яка ж велика буде сама темрява? Ніхто не може двом панам служити: бо або одного зненавидить, а другого полюбить, або одного буде держатить, а другим стане погорджувати. Не можете Богові служити й мамоні. Тому говорю вам: не журіться вашою душею, що вам їсти або пити; ані вашим тілом, у що одягнутися. Чи душа не більш корму, а тіло більше одежі? Глядіть на птиці небесні, що не сіють, ані не збирають у стодоли, а ваш Отець годує їх; чи ви не много ліпші, як вони? І хто з вас журячися може дати собі зросту на один локоть? І одежою чого вам журитися? Подивіться на пільні лелії, як ростуть: не працюють, ні прядуть. Кажу вам, що ані Соломон у своїй славі не одягався так, як одна з них. Коли ж пільну траву, що сьогодні є, а завтра вкидається її в піч, Бог так одягає: оскільки ж більш вас, маловіри? Не журіться отже, кажучи: що їстимемо, або в що одягнемося? Бо всім тим погани журяться: Чей же знає ваш Отець небесний, що вам треба того всього. Шукайте ж перш царства Божого і його правди, а це все, доложиться вам.

НАУКА

Як Учив Розуміти Св. Письмо Христос і Апостоли

Господь Ісус у своїх науках часто покликувався на месіянські пророцтва Старого Завіту, що відносилися до Нього. І так Спаситель, прочитавши в божниці в Назареті з пророцтва Ісаії про уздоровлення хорих, про прозріння сліпих і т. д., сказав: "Сьогодні сповнилося це Письмо, що ви його учили". Лука IV, 21). Ввазалі Господь Ісус у часі свого навчання багато разів покликувався на св. Письмо Старого Завіту, як на джерело Божої правди. Тому й заохочував Жидів, щоб старалися його пізнати, кажучи: "Прослідіть Писання, бо ви думаєте, що в них маєте життя вічне, й вони є такими, що свідчать про Мене" (Йоан V, 39). В них є виражена воля Божа. Все, що в тих книгах написане, мусить сповнитись. "Бо істино кажу вам: Поки не минеться небо й землі, одна йота або одна черта не минеться з закону, аж усе не станеться". Мат. V. 18).

Правда цих Божих слів ніколи не може проминути, це є, стратити своєї стійкости. Тому Спаситель сказав: "Не може бути нарушене Письмо (Йоан X, 35), це значить, не можна його змінити.

За часів Ісуса Жиди загально уважали св. книги за Божі, бо й такими були. Тому то Господь Ісус свою науку утотожнював з цією, що її вони містили. Спаситель сказав до Жидів: " Не думайте, що я вас обжаловуватиму перед Отцем; є той, що вас обжаловує, Мойсей, на котрого ви уповаєте. Бо коли б ви вірили Мойсеєві, вірили б і мені, бо про мене він писав. Коли ж його писанням не вірите, як моїм словам повірите?" (Йоан V, 45-47).

В останніх словах Ісус докоряв Жидам, що вони не могли зрозуміти писань Мойсея, бо їх перекрутили й не так пояснили, як говорив Господь Бог устами пророків. А тому, що змінили розуміння Писань, не могли також розуміти науки Спасителя.

Як учили розуміти св. Письмо Апостоли?

Начальник апостолів, св. Петро, у другім соборнім посланні, що його написав безпосередньо перед своєю смертю, перестерігає вірних, щоб пояснюючи та викладаючи св. Письмо, держалися правдивої науки й не допускали до себе блудів. Ось що пише: "Це найперш знаючи, що всяке пророцтво Писання не є ділом власного толкування. Бо ніколи не вийшло пророцтво з волі чоловіка, а надхнені св. Духом промовляли святі люди Божі" (II. Петра I, 20 і 21).

Наведені слова апостола мають велике значіння. Тому мусимо над ними основніше застановитись, щоб зрозуміти, що він хотів сказати. Перш усього св. Петро каже: 'що всяке пророцтво Писання не є ділом власного толкування." Це значить, що слова св. Письма не можна толкувати або пояснювати так, як кому подобалося б.

Якщо ріжні люди ріжно пояснюють одну й ту саму правду, то це доказ, що хтось її зле пояснює. Бо наприклад грішник, як буде читати ті науки в св. Письмі, де гріх є осуджений, то виложить собі їх на своє оправдання. Він буде толкувати, що гріхи, які він сповняє, не є найбільшим злом. А чоловік побожний буде ті самі науки розуміти інакше. А не може бути двох ріжних правдивих розумінь, тільки одно, бо одна є правда й одна наука Божа.

Брак однозгідности в розумінні Божих правд повстає звідси, що правди ці кожний пояснює по свойому. Коли ж у світських річах удаємося до суду, щоб порішив спір, то чи ж у духовних річах можемо здаватися на толковання осіб приватних? Ні. Тому св. Петро каже виразно: "Що всяке пророцтво Писання не є ділом власного толкування."

Апостол пояснює, чому саме не може кожний пояснювати собі по свому правди, які містяться у св. Письмі. "Бо ніколи не вийшло пророцтво з волі чоловіка, а надхнені св. Духом промовляли св. люди Божі". Це значить, що св. Письмо, цебто правди, що містяться в ньому, не походять від людей. Як би вони походили від людей, тоді люди могли б їх зміняти, а тому, що вони походять від Бога (від св. Духа), тому мусять залишитись незмінні.

Тому люди, толкуючи ці правди, мусять покористуватись вказівками, які Бог полишив; бо без них можна легко зблудити. А щоб охоронити свою науку перед блудами, Господь Ісус установив у св. католицькій Церкві непомильний учительський уряд, що зберігає, пояснює й голосить Божі правди так, як робив сам Божественний Учитель і Його апостоли.

о. С. Ковалів.

"Фабрика Лідерів"

КОНТЕСТ БЕСІДНИЦТВА В ЙОРКТОНСЬКІЙ КОЛЕҐІЇ

Наприкінці шкільного року цього місяця студенти з Колеґії св. Йосифа в Йорктоні устроїли несподіванку, якої ще не бло в Йорктоні а може і в Канаді між українцями. В неділю по вечірній відправі в церкві ОО Редемптористів перейшли всі присутні запрошені священиком до салі Колеґії св. Йосифа, де мав відбутися "Контест Бесідництва" що його устроїли самі студенти Колеґії. Простора саля скоро наповнилася по береги, бо постійно прибували ще гості з міста. Вже в попередніх кореспонденціях з Йорктону було подано, що студентське літературне товариство в колеґії змінене на студентський відділ Братства Українців Католиків, якого ідея є багато ширша. Цей студентський відділ БУК має два рази на місяць свої сходини з гарною і повчаючою програмою, та відповідними докладами про К.У.К. По цих докладах студенти зрозуміли якою важною є організація Б.У.К. для нашого збереження серед чужиного моря і попри пильні приготування до річних іспитів доложили ще досить труду, щоб вивчити ідею Б.У.К. та нею прийнятися. Овочем тих старань повстали ідеольоґічні промови-відчити про К.У.К., зложені з тих золотих зерен, що були порозкидувані в ріжних числах попередніх річників органу Б.У.К. Ось чому всі промови студентів на цім контесті були на тему Братства Українців Католиків. Всі ті відчити основно переглянув їх професор Преп. Брат Методій і духовний провідник о. Редемпторист. Предсідник контесту студент Орівський просив наперед до слова Пр. Бр. Методія, котрий пояснив подвійну ціль цього контесту. Перша його ціль є та, щоб студентам дати нагоду вправлятися в бесідництві, а публика, щоб бачила рідно-просвіту працю в Колеґії св. Йосифа. Друга ціль є, щоб студенти, що тут формуються на провідників українського народу в Канаді, глибоко перейнялися ідеєю Б.У.К., цеї найідеальнішої орґанізації, яку саме в пору створив собі український нарід в Канаді для свого двигнення і скріплення, а публика щоб мала нагоду краще пізнати цю орґанізацію.

На суддів тих промовців попросив Пр. Бр. Методій двох отців Редемптористів і одну з Пр. Сестер учительох Пресв. Серця Христового. Але судді розмістилися на салі у віддалі так, щоб не могли порозумітися в справі осуду. Контест зачали й закінчили студенти музичними виступами, а учениці Школи Пр. Сестер переплітали ті промови своїми співами.

Ось вкоротці зміст тих промов: Володимир Зазуля спокійно але твердо виложив ідею Б.У.К., відповідаючи на питання, "Що це є Б.У.К.?" Василь Смеречанський і Михайло Хрущ з унесенням та з захопленням викладали один по другім, як то Б.У.К. розбудив український нарід у Канаді з просоння та заставив до чинности в обороні свого існування й цілости. Едвард Бискаль і Олекса Курило по інструкторськи пояснювали, з яким тактом працював дотепер Б.У.К., якою чистою, ідейною, чесною й високопатріотичною була й надалі буде його праця. Василь Тхір, що вже своєю поставою і вдачею пригадує солідного борця, по-офіцерськи закликав усіх українців, передовсім членів Б.У.К. до боротьби завзятої й витревалої аж до побіди, а це веде нарід через опанування себе і тих труднощів, що нас окружають. Він навів цікавий приклад, що бувшого ірляндського провідника Оконела всі англійці в парляменті боялися, бо він був практикуючим католиком, то є мужем сильної волі.

Далі Іван Скіцко, що заповідається на незгіршого бесідника, дуже інтересно говорив про відношення Б.У.К. до своєї нації та до націоналістів — католиків і не-католиків: наказував по прикладу Христа і св. Павла любити свій нарід аж до пожертви себе.

Іван Ґадзевич доказував, що Б.У.К. це наша гордість і честь велика до нього належати та совісно працювати, а Петро Ґабіна занявся вже молоддю, заохочував її вписуватись до Б.У.К., та пояснював тись до Б.У.К., то паяснував старшим, що орґанізація молоді повинна зачинатися вже на колінах на молитві коло своїх родичів, потім у церкві на богослуженнях і в рідній школі.

Володимир Василишин, видно любить історію студіювати, бо говорив про ріжні братства, що ми їх мали впродовж нашої історії й чому ті наші братства нам тільки шкоди наносили або в найліпшім випадку не приносили ніякої користи для національного визволення чи укріплення своєї державности. Аж доперва це Братство Українців Католиків є тим, що напевно поведе нас до кращої долі тут і за морем, бо воно не виступає проти церковного авторитету, але працює разом і під покровом Христової католицької Церкви. Щоб не мучити слухачів своїми історичними викладами, він старався ввесь час підсміхатись.

Останнім і одинадцятим промовцем був Іван Королюк, що говорив про красу рідної української мови наш милий обовязок нею завжди розмовляти і нею гордитися.

При кінці предсідник контесту попросив до слова о. Гаврилюка, що так дуже до цього контесту студентів заохочував. Отець Гаврилюк у своїй промові, яку виголосив з гумором, доказував молодим студентам велику потребу таких контестів красномовства, щоб студенти старалися виробитись на вправних бесідників і провідників українського народу в Канаді. Маємо колеґію студентів у Йорктоні й ця колеґія має стати під проводом Преп. Бр. Методія та за його невсипущою працею кузнею або "фабрикою лідерів" нашої повоєнної нації в Канаді. Потім ще промовляв Пр. Бр. Директор колеґії, Альойзій, і піснями - гимнами закінчено цей так дуже повчаючий контест. Промови студенти виголошували палко з молодечою енергією та з переконанням, тому збирали собі бурю оплесків. Публика розходилась з одним гарячим бажанням, щоб слідуючого року знов бути на такім контесті як не в колеґії та в Школі Преп. Сестер. **Приятель студентів.**

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛИПЕНЬ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
1	Ч	Мч. Леонтія	Косми і Дамяна
2	**П**	**Серця Хр.** (на нед.)	**Пр. Серця Хр.** (на нед.)
3	С	Сщмч. Методія	Мч. Ккинта
4	**Н**	**3 по Сош.** Мч. Юліяна	**3 Нед. по Сош.**
5	П	Сщмч. Евзевія	†Кирила і Методія
6	В	Мч. Агрипіни	†Атанасія Атонського
7	**С**	**Різдво св. Ів. Хр.**	Прп. Томи
8	Ч	Пхмч. Февронії	Вмч. Прокопія
9	П	Преп. Давида	Сщмч. Панкратія
10	С	Преп. Самсона	† Антонія Печерського

Українська Молоде!

ПРИЇЖДЖАЙ НА СВІЙ КОНҐРЕС!

Ще два тижні і ми побачимось на Конґресі Українського Католицького Юнацтва в Саскатуні. Зідеться молодь з Саскачевану, а будуть також гості з Алберти й Манітоби та інших провінцій. Так, нехай нас там буде ТИСЯЧА! Тисяча хлопців і дівчат зі всіх парохій і товариств, на плечі яких внедовзі перейде праця в тих парохіях і товариствах. До виконання тих обовязків треба підготовлення, треба досвіду. На те й Конґрес, щоб обєднати молодь в Українськім Католицькім Юнацтві, де вона приготовлялася б до того важного завдання. Їдьмо туди всі!

НАМІЧЕНА ПРОГРАМА КОНҐРЕСУ У.К.Ю.

В САСКАТУНІ В ДНЯХ 4 і 5 ЛИПНЯ, 1943.

НЕДІЛЯ, 4 ЛИПНЯ

Рано — в церкві св. Юрія —

Торжественне Богослуження з проповіддю Впр. о. місіонаря з Йорктону —хор під управою п. Н. Шурґота, диригента з Геффорду.

В Читальні Просвіти —

12 — 2.30 — Спільний обід старанням Вп. жіноцтва церкви св. Юрія.

2.30 — Отворення Конґресу — освновником У.К.Ю., почесним президентом, під цей час активним головою о. М. Горошком.

2.40 — Прочитання надісланих привітів та привітів головних представників.

3-тя— 1) Промови представників Правительства і Міста.
2) Вп. посла домініяльного п. А. Глинки — "Канада й молодь"
3) Промова Впр. Проф. Колеґії св. Йосиф в Йорктоні Брата Методія — "Наше походження"
4) Промова Проф. Університету **Дост. Г. В. Симпсона:** "Роля української молоді в війні і в мирі".
5) Реферат: "Молодь і преса."
6) Промова Інж. В. Коссара — "Молодь і нація".
7) Промова співосновника У.К.Ю. і піоніра Н. Тема: "Справа молоді".

О годині 9ій вечером — Мистецький Контест в честь Маркіяна Шашкевича з рефератом (про життя, ідеї і значіння о. Маркіяна Шашкевича) Впр. о. місіонаря з Йорктону.

ПОНЕДІЛОК, 5-го ЛИПНЯ

8. рано — Богослуження в церкві св. Юрія.

В Читальні Просвіти:

Год. 9 — Відчитання списку делеґатів і привіти.
Год. 10 — Ідеольогія У.К.Ю. — о. М. Горошко.
Год. 10.30 — **Адреса Премієра Саскачевану Дост. Петерсона до делеґатів.**
Год. 11 — Історія 5-літньої праці У.К.Ю. — панна А. Жук.
Звіт Фінансовий — п. В. Комарницький.
Звіт Контрольної Комісії.
Звіт з Контесту— о. Н. Дрогомирецький.
Абсолюторія Головному Зарядові і вибір Номінаційної Комісії.

Год. 12 — Перекуска.

Дускусії —

1) Таємниця орґанізації — п. Мирослав Голота.
2) Чинники і шкідники орґанізації — п. О. Цибрівський.
3) Практичні вказівки праці юначки — панна М. Музика.
4) Інфіріоріті Комплекс — п. Ст. Марадин.
5) Скріплення праці в відділах — Впр. о. ректор П. Криворучка.
6) Орґанізаційний фонд — п. В. Комарницький.
7) Орґанізатор і канцелярія централі У.К.Ю. — п. Б. Л. Корчинський.
(По кожнім рефераті дискусії).
8) Плян праці У.К.Ю. — о. М. Горошко
9) Вибір нового Головного Заряду.

О годині 8 вечером — КОРОНАЦІЙНИЙ БЕНКЕТ у головній забавовій салі "Бессборов Готел. Предсідник церемонії — інспектор надпоручник П. Воробець.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

4. Неділя —
Нарров Лейк
Ню Брук (базар і пікнік)
Коперник
7. Св. Івана Хрестителя —
Рочфорд Бридж (празник)
Торсбі (празник)
11. Неділя —
Торгилд (пікнік)
Фрейнс (копо п. Цьоми)
Дейзленд
12. Св. Петра й Павла —
Еґремонт (пікнік)
Кеслен
14 до 21 липня —
Ричмонд Парк
18. Неділя —
Карвел (катехизація)
Вох (базар і пікнік)
Равидгил
22 до 30 липня —
Лавра.
25. Неділя —
Вайлдвуд (катехизація)
Федора (пікнік)
Голден (фарми)

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя 3 по С. Д. —
Редвотер (пікнік)
Белліс (празник)
7. Св. Івана Хрестителя —
Куквил (празник)
Айрон Ривер (празник)
11. Неділя 4 по С. Д. —
Редвей (пікнік)
Спедден
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Св. Параскевії, Смокі Лейк (пікнік)
Давнінг
18. Неділя 5 по С. Д. —
Елдорена (пікнік)
Стрий

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ЛИПЕНЬ

4. Неділя 3 по Сош. —
Овкбурн, 9 година
Розбурн місто, 11.30 (храм, обід)
Рутенія, 5 година
Енгусвил місто, 7 год.
Овкбурн, 9 год.
7. Середа, Різдво св. Ів. Хрестителя—
Кольонія св. Юрія, 11 год.
Розбурн фарми, 5 год.
Овкбурн, 8 год.
11. Неділя 4 по Сош. —
Енгусвил місто, 9 год.
Енгусвил фарми, 11 год.
Рутенія, 3 год.
Розбурн місто, 5 год.
Ольга, 7 година
Овкбурн, 9 година
12. Св. Ап. Петра і Павла —
Розбурн фарми (храм)
Ольга, 5 година
Овкбун, 8 год. (Базар М. Громади)

о. М. Швед,
Box 2 — Овкбурн, Ман.
Box 2 — Ольга, Ман.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя Серця Христового —
Олеша, празник.
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Тедмор, празник і посвячення фундаментів нової церкви.
11. Неділя — Антонівка.
12. Св. Ап. Петра й Павла — Канора, празник, будуть запрошені бесідники.

о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя — Ріджайна
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Тондер Крік
11. Неділя — Дайсарт (празник і пікнік)
12. Св. Апп. Петра й Павла —
Кендіяк, Фіндлейтер
18. Неділя — Ґренфел (празник)
25. Неділя — Мус Джа.

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7767.

ЛИПЕНЬ

7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Самбург, празник, спільний обід і концерт.
Катехизація від 28-го червня до 7 липня. Вчать Сестри Служебниці.
11. Неділя — Принс Алберт (жіночі збори).
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Шіпман, празник і концерт. Катехизацію ведуть Сестри Служебниці.
18. Неділя — Мітпарк (Вечером у міській галі спільна вечеря і концерт).
Катехизація від 8 до 18 липня.

о. М. Горошко,
Box 41. Тел. 3660. Принс Алберт.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя, празник Серця Хр. —
Етелберт
7. Рождество Йоана Хрестителя —
Ґарленд (празник)
11. Неділя — Етелберт, Богдан
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Етелберт (празник)
18. Неділя — Етелберт, Минк Крік
25. Неділя — Етелберт, Україна

КАТЕХИЗМ

5—10 — Куліш. 13—25 Етелберт.
26 липня до 1 серпня — Богдан.

В Етелберт будуть відправлятися богослуження що неділі і свята аж до відкликання.

о. Василь Філевич,
Етельберт, Ман. Box 85.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя Пр. Серця Хр. — Вонда (храм)
7. Різдво св. Івана Хр. — Мічам
11. Неділя — Бруно
12. Св. Ап. Петра й Павла — Борщів, храм.
18. Неділя — Волверін
25. Неділя —, Ростерн, Богород.

о. Петро Криворучка
304—4 Аве. Норт, Саскатун, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя — Енгл Лейк
7. Св. Івана Хрестителя —
Нортерн Веллій, празник
11. Неділя — Мирнам
12. Петра й Павла — Дервент місто.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя Серця Христового —
Сван Плейн
7. Середа, Різдво св. Івана Хрестителя — Арран місто (празник)
11. Неділя — Норквей
12. Понеділок, св. Апостолів Петра й Павла — Арран Весна (празник)
18. Неділя, Положення ризи М. Б. —
Вайт Біч (празник)
25. Неділя — Ст. Филипс

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя 3 по Сош., Празник Серця Христового — Торжествене посвячення цвинтаря — Альвена місто.
7. Середа, Різдво св. Івана Хр. — величаве празничне богослуження — Приймове.
11. Неділя 4 по Сош. — **Ланівці.**
12. Понеділок, св. Петро і Павла — Величавий празник — **Боднарі.**
12. Понеділок, св. Петра і Павла — пікнік на будову нової церкви — Сокаль.
—Від середи 14. до суботи 17, наука релігії для дітей — Ланівці.
18. Неділя 5 по Сош. — Альвена фарми, від вівтірка 20 до суботи **24**, наука релігії для дітей — Альвена фарми.
25. Неділя 6 по Сош. — величавий літній пікнік — Ст. Джуліен.
—Від вівтірка 27 до суботи **31** наука релігії для дітей — Альвена місто.

о. М. Оленьчук,
Альвена, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя — Куликів, ювилей 10-ліття заснования парохії і 15-ліття іміґрації. Гостей витаємо!
7. Св. Івана Хрестителя — Фостон, храм.

о. І. А. Головка
Box 23. Рама, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя Пресв. Серця Христового—
Гаврилюки (празник)
7. Середа, Різдво св. Івана Хрест. —
Дана (празник)
11. Неділя — Спаса
12. Понеділок, св. Ап. Петра й Павла: Твей
18. Неділя — Парохія св. Димитрія
25. Неділя — Кадворт (пікнік)

о. К. Лотоцький
Box 67. Кадворт, Саск. — Тел. 65

ЛИПЕНЬ

4. і 5. — Конґрес У.К.Ю. в Саскатуні
7. Св. Івана Хрестителя —
Алтікейн (храм)
11. Неділя — Орлов
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Климчуки (храм)
18. Неділя — Кридор
25. Неділя коло Пархоми.

о. Н. Дрогомирецький
Box 282. Тел. 37. Геффорд, Саск.

ЛИПЕНЬ

4. Неділя Серця Христового —
Олеша, празник.
11. Неділя — Антонівка
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Канора, празник.

о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск.

ЛИПЕНЬ

Порядок катехизації дітей.

Кадворт від неділі 27 червня до неділі 4 липня.
Спаса, від неділі 4 до неділі 11 липня.
Св. Димитрія — від неділі 11 до неділі 18 липня.
Карпентер — від неділі 18 до неділі 25 липня.
Твей — від 12 липня до 17 липня.

о. Кирило Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 65

ЛИПЕНЬ

Неділя 3 по Сош. — **Фишінг Ривер**
7. Різдво св. Ів. Хрести. — **Горані,** празник.
11. Неділя 4 по Сош. — **Сифтон**
12. Св. Петра й Павла — **Тутзейд,** празник і пікнік.
18. Неділя 5 по Сош. і **празник св. Петра й Павла — Веллій Ривер** фарми.
25. Неділя 6 по Сош. і **празник св. Володимира й Ольги — Веллій** Ривер місто.
Зоря, Ман.

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛИПЕНЬ

11. **Неділя 4 по Сош. — Альвена** фарми
18. **Неділя 5 по Сош. — Ланівці,** пікнік.

о. Мих. Оленьчук,

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по уміркованій ціні, без ріжниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.
PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.
BROWN'S FUNERAL HOME—Vegreville, Alberta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

Збірка підчас вінчання панни Ксені Войтович з Михайлом Гнатівим, Ланівці, Саск. $3.30
Підчас весільної забави для Емілії Зайло й Василя Фединяка, Делф, Алта. $3.50
Збірка на пресу з нагоди подружжя Йосифа Єленяка з Ольгою Хомляк, Чипмен, Алта., принесла $4.00
Збірка на католицьку пресу з нагоди вінчання Василя Кутного з Ольгою Марією Летавською в Стар, Алта. $3.15
Підчас пращального вечерка для Всч. о. І. Лесюка, Чипмен, Алта. $5.00
На весільнім обіді для Еви Заходи й Петра Мамчура, Нерров Лейк, Алта., зібрано $4.16
На поминках по бл. п. Николаєві й Юстині Козак, Восток, Алта. $2.50
Михайло Федьків, Трі Гиллс, Алта. $4.00
Збірка підчас несподіванки для Всч. о. Сороки, ЧСВВ., Транскона, Ман. $9.20
Збірка на хрестинах у домі панства Войчишиних, Кирклецд Лейк, Онт. $8.00
Збірка на весільнім обіді в домі пані Мартин з нагоди вінчання її дочки Стефанії з п. Артуром Вішинським, Торонто, Онт. $10.00
Збірка на пращальнім вечерку для Всч. о. Н. Кушнірика, Іст Селкирк, Ман. $2.00
Всч. о. М. Колодій, Канора, Саск. $1.00
Збірка на несподіванці для панства В. Пруских, Торонто, Онт. $6.10
На похороні бл. п. пані Петраш, Сондавн, Ман. ... $2.65
Впорядчикам цих збірок і Вп. жертводавцям щира подяка.

Адміністрація.

Сокаль, Саск., і околиця — Позір!

На св. Петра й Павла, 12. липня, 1943: Торжественне Богослуження від 10 години рано, а потім **величавий пікнік** в дохід нової церкви, яку зачинаємо будувати. Богослужения відправить Всч. о. В. Фірман, парох Саскатуну. Щиро запрошуємо всіх наших парохіян, а також всіх українців з ближчих і дальших околиць. Прийдьте, поможіть нам у доброму ділі. В той день просимо не робити інших підприємств.

Згода будує!
З християнським привітом.

Заряд укр. гр.-катол. Церкви.

КРІВАВІ РАСОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В ДІТРОЙТІ

В Дітройті (Злучених Державах) прийшло в неділю, 20. червня, до крівавих заворушень між білими й неграми. Вислід був такий, що в бійках згинуло 31 осіб, з чого 26 нігрів; 700 було ранених і стільки арештованих. Шкоди в майні йдуть на грубі тисячі. Це найбільші внутрішні заворушення в Злучених Державах від часу першої світової війни.

Боротьба почалася в неділю ввечір на мості, що веде до парку на острові Бел. Билися білі й чорні зпочатку кулаками.

Стейтовий ґубернатор проголосив, що по 10 годині ввечір нікому не вільно бути на вулиці. Замкнено ресторани, шинки, театри. Однак тисячі білих і чорних знехтували заборону. На головній вулиці міста, в нігерській дільниці й по інших вулицях прийшло до нових боїв, в яких з обох сторін стріляли з револьверів. В одній каменниці засіли нігри і з вікон відстрілювалися до поліції. Треба було 200 поліцаїв, щоб їх звідтам прогнати.

Пізно в ночі ввійшло до міста військо на особистий приказ президента Розвелта. На вулицях зявилися панцирні автомобілі. Тоді привернено спокій.

Провідники нігрів і білих зложили вину за розрухи на Ку Клакс Кленів і пяту колюмну, однак поліція є іншої думки.

Дітройт мав у мирнім часі 1,623,000 населення, з чого 149,-000 нігрів. У війні населення зросло до 2,000,000 душ.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL 10401 - 96 Street
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street
Уміркковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

ПРАВДИВА РОСІЯ

Під таким заголовком появилася в вінніпеґській Фрі Прес з 19 червня оцінка книжки "Равнд Трип то Раша, що її написав Валтер Ґребнер. Книжку видано в Торонті.

Автор пише, що народи совєтської Росії заплатили страшну ціну за геройську оборону своєї землі. Всюди є велика недостача поживи і люди стоять у лініях (хвостах) годинами й годинами, щоб дістати щось з запасів. Коли ми нарікаємо на брак чогось у нас, тоді добре пригадати собі слова Ґребнера, що в серпні й вересні минулого року населення Москви не мало зовсім мяса й масла, а можна сумніватися, чи взагалі вони мали щось із того минулої зими.

В додатку до браку поживи, населення Москви минулої зими терпіло задля недостачі одежі, опалу та браку матеріялу, через що не можна було направити ушкоджених бомбами будинків. Про брак ліків уже й не казати.

Ціни поживи в Москві.
Хоч 95 процент поживи, яку зїдають у Москві є пайковано, то селянам позволено продавати певну частину ярини з їх городів на публичних базарах. Там нема урядового обмежения ціни й ціни є фантастичні. За надвишку своїх продуктів російські селяни жадають від своїх міських товаришів казочні суми. Тут Ґребнер описує, що він бачив на головнім базарі в Москві.

"Мід, що його я перший раз побачив у Росії, продають на центральнім базарі по 500 рублів (урядовий курс $100) за кільоґрам (2½ фунта), а це рівняється півмісячній платні добре платного фабричного робітника. Покупців по такій ціні небагато, але я бачив дві жінки, що виглядали на акторки, як вони заплатили по 250 рублів за маленький півкільоґрамовий слоїк.

"В іншім місці платили по 200 рублів ($40) за кільоґрам мяса відрізаного з зовсім погано виглядаючого туловища. Селянин не мав охоти відрізувати кращі частини мяса,, а врадувані покупці, що мають нагоду дістати щось для своїх голодних шлунків, зовсім того не домагалися.

"Яйця, розложені на столі як які жемчуги, продавали по $3 за одно, а хто купив, зараз на місця випивав його. На середині базарової галі бородаті селяни наливали молоко в тонкі горнятка так скоро, як наливають лемонаду на церковних пікніках до індіян. Молоко продавали по 35 рублів і 50 копійок за горня. Попиваючи покупці заїдали чорний хліб. Інші базарові ціни такі: фунти моркви $2, помідорів $3, капусти $2.

Мадяри повісили комуніста Борканюка

Нюйорський Таймс приніс вістку, що мадяри дістали до своїх рук Олексу Борканюка, засудили його на смерть і повісили. Борканюк був комуністичним послом до чехословацького парляменту з Карпатської України. Після окупації мадярами Карпатської України в 1939 році, Борканюк, який вів комуністичну роботу за української влади, втік до зайнятої тоді Росією Східньої Галичини й був там совєтським комісарем. Коли німецька армія зайняла Галичину, Борканюк потайки вернувся в Карпатську Україну, де його зловили мадяри.

Подаючи цю новинку, большевицьке "Українське Життя" називає Борканюка сином "карпато-руського" селянина. Для большевиків карпатські українці є "карпатороссами".

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбеґо, Сціятику, Болячі Мускули. Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнанним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.
Повні вказівки на наліпці.
Вислід гарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S DRUG STORE. U.N.
305 20th St. West., Saskatoon, Sask.

Не дразніть ґазових забурень

Якщо ви дійсно хочете позбутись газу і страшного запалення, не сподійтесь позбутися його самим лічениям шлунка гострим, подразнюючим алкалаєм і "Ґазовими Пігулками." Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку і в верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затвердження задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, газ натискає на серце й легені й життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хорий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. **Ваша система затроєна.** Тисячі терплячих знайшли в

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває газ і вичищує погані гази з КИШОК. **Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням**

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

Ціна: $1.00 і $2.00

Гарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові. Замовляйте поштою в
ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234

ДР. І. ВЕРХОМИН — Тел. дому 25884 — ЛІКАРІ И ОПЕРАТОРИ — DR. J. VERCHOMIN
ДР. П. Г. КОЗЯК — Тел. Офісу 24543 — Тел. дому 81862 — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 2115

Николай Бартман, B.A., LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЗАБЕЗПЕЧУЙТЕ ВІД ВОГНЮ В
PETER H. BARTMAN
GENERAL INSURANCE
604 Lancaster Bldg., Calgary Alta.
Асекуруємо доми, церкви, меблі, авта, стори і т. д. Пишіть по інформації.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton. Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

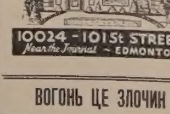
Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Consultations by appointment
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone KI. 8657
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

F. Zulkowski-Paulson
B.S., M.D., L.M.C.C.
Лікар, Оператор, Акушер.
Нова адреса:
413-414 McCallum Hill Building
REGINA, SASK.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168



З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

КОНЦЕРТ ДІТЕЙ РІДНОЇ ШКОЛИ

В неділю ввечір відбувся дійсно гарний концерт дітей Рідної Школи при Народнім Домі в Едмонтоні. Хоч вечір був гарний а на небі ще сонце стояло, простора саля була виповнена людьми — родичами, дітьми й дорослою молоддю.

Двогодинна програма була виконана самими дітьми. Була ріжноманітна, цікава, добре ви ведена. Діти попису вались своїм талантом і гарною українською мовою, а одно й друге в них є, і це радувало присутню публику. Остання точка — спів "китайських" дітей у прекрасній характеризації й одягах примусив до повторення точки.

Цей концерт на закінчення шкільного року приготовили Преп. Сестри вчительки, які вчать у Рідній Школі. В імени родичів подякував Сестрам п. О. Прийма, а присутня публика сердечно їх оплескувала.

В суботу рано діти дістануть свідоцтва, а в неділю пополудні відбудеться шкільний пікнік коло церкви.

ПІКНІК РІДНОЇ ШКОЛИ

В неділю, 4. липня, відбудеться пікнік Рідної Школи коло церкви. На случай дощу, пікнік відбудеться в Народнім Домі. Просимо родичів принести на пікнік дещо з печива.

ЗАРЯД.

Вісім синів у канадійській армії

В Одессі, Саск., живе католицька родина Дойтшер з середущої Европи, яка віддала 8-ох синів до канадійської воздушної сили.

Міністер летунства Павер висловив признання в парляменті для патріотичної родини Дойтшер, а посли всіх партій оплескували його слова.

Мати синів прибула до Канади молодою дівчиною в 1900 році, а дещо пізніше будучий її муж.

Дістала диплому норси

Евдокія Юзьвак.

Панна Евдокія Юзьвак, дочка Якова і пок. Теодозії, дістала диплому норси 1. червня в шпиталі св. Йосифа в Торонті. Там вона далі працює. Панна Е. Юзьбак скінчила 12 ґрейд в Едмонтоні, де живе її родина.

ЕДМОНТОН ДІСТАНЕ БІЛЬШЕ ТОВАРУ

Рада Воєнних Цін в Оттаві призначила 10 процент більше споживчих товарів для Едмонтону. Швидкий зріст населення, і присутність війська та американців стали причиною, що едмонтонські склепи світять пустими полицями, бо дотеперішній приділ товару був невистарчальний.

ВТІК З ОПЕРАЦІЙНОГО СТОЛА

В онтерійськім місті Четем приготовили в шпиталі жовніра до операції "апендика". Вже мали його засипляти, як нараз він зірвався зі стола і в шпитальнім одязі вибіг на коритар, звідтам на двір, переплив 400 стіп широку ріку і пропав. Як військова влада його заарештує то оскаржить його за віддалення без дозволу.

КЕЛЄНДАРЕЦЬ ПАЙКОВИХ КУПОНІВ

Подаємо урядовий календар купонів, оповіщений Радою Цін:

Тепер важні: Купони на цукор 9 і 10. Дати, коли вони тратять важність, не оповіщено.

Купони на чай і каву 9 і 10. Коли тратять важність, не подано.

Купони на мясо 1 до 5.

Тратять важність 30. червня: Купони на масло 12, 13, 14 і 15.

Купони на мясо 1, 2 і 3.

Купони на мясо і масло, як вони стають важними перед 15-им днем місяця, тратять вартість з кінцем того самого місяця.

Коли ж стоють важними після 15-го, тоді є важні до кінця слідуючого місяця.

СОТКИ СІЛ ЗНИЩЕНИХ

Польська телеграфічна аґенція оголосила звіт в якім говориться, що німецька окупаційна влада дотепер знищила в Польщі 356 сіл. Кажуть, що в деяких з цих знищених сіл німці розстріляли всіх мешканців, а потому село спалили. Як знайшли, що в данім селі існувала тайна польська організація, або як там хто відважився зневажити вояка, або поліцая, то німці зараз мстилися на місцевім населенню в той спосіб, бо людей вішали, розстрілювали, а село палили. В деяких околицях навіть знаку нема з сіл. Найбільше число сіл спалено на сході, де є сильно поширений партизанський рух. Та Поляки не дають німцям дихати, а ті знов мстяться і палять польські села. Якщо так буде з рік, то Польща може потерпіти дуже важке знищення.

ВИБРАЛИ КОАЛІЦІЙНОГО ПОСЛА В МАНІТОБІ

В окрузі Кілларні відбувся доповняючий вибір посла до провінціонального парляменту. Вибрано коаліційного кандидата А. Герриса, який дістав 1377 голосів. Сісіефський кандидат дістав 988.

ВЖЕ
Вийшла з Друку
ДОВГО ОЖИДАНА
Друга частина дуже цікавої повісти з життя українців у Канаді —

Сини Землі

За цею книжкою питали вже сотки людей увесь рік. Нарешті вона появилась і можна дістати її за дуже уміркковану ціну.

Брошурована книжка.. $1.50
В оправі $2.00

Замовлення разом з грішми присилайте на адресу:
E. KIRIAK
10564-98 Street
Edmonton — Alberta
Замовляйте цю книжку скоро, бо її наклад малий.

ОПТИЧНИЙ ПАРЛОР

Не занедбуйте своїх очей довше, якщо думаєте, що вони повинні бути зеґзаменовані. Зайдіть до Оптичного Парлору ІТОНА на Другій Підлозі. Якщо ви потребуєте окулярів, вони будуть приписані вам по правилам оптичної науки. Чотири оптометристи для ваших услуг: п. Ґ. Ф. Вилловбі, п. Е. Томас, п. С. Е. Бовер і п. Л. Фарина.

T. EATON C° LIMITED — WESTERN — EDMONTON CANADA

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

28. червня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	103
Но. 2 Нортерн	99
Но. 3 Нортерн	95
Но. 4 Нортерн	90
Но. 5 Нортерн	86
Но. 6 Нортерн	85
Фід	84
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	49
Жито —	
Но. 2 С. В.	87

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

28. червня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	82
Но. 2 Нортерн	79
Но. 3 Нортерн	76
Но. 4 Нортерн	70
Но. 5 Нортерн	66
Но. 6 Нортерн	64
Фід	63
Овес —	
Но. 2 С. В.	39
Но. 3 С. В.	39
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	49
Но. 2 С. В.	49
Но. 3 С. В.	48
Жито —	
Но. 2 С. В.	68
Но. 3 С. В.	63

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Добрі до середніх	10.50—11.00
Добрі до вибраних	9.50—10.50
Ялівки —	
Добрі до вибраних	10.50—11.00
Несогірші до середніх	9.75—10.25
Звичайні до несогірших	850—975
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	900—950
Добрі до вибраних тяжкі	850—900
Звичайні до середніх	775—825
На консерви	450—700
Бугаї	850—925
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	10.00—10.50
Добрі ялівки	925 вдолину
ТЕЛЯТА —	
Добрі до вибраних	12.00—13.00
Добрі тяжкі	11.00 і вдолину
Свині —	
У плентах	15.40—15.50
Для висилки	15.90
Ягнята —	
Добрі до вибраних	13.00—13.50
Вівці вдолину від	700
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	28
Середні А	26
Поллет А	21
Ґрейд В	23
Ґрейд С	19
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	40
Но. 1	38
Но. 2	34
Без ґрейду	28

ВОГОНЬ ЦЕ ЗЛОЧИН

Українці в Едмонтоні й околиці повинні постійно асекурувати свій доробок від вогню як власні доми, меблі, автомобілі — лиш через українських представників, які репрезентують найповажніші асекураційні компанії в Канаді. Вам оплатиться написати або зайти особисто до:

УКРАЇНСЬКОЇ КНИГАРНІ
10348-101 Street, Edmonton Alberta
Д. С. Фербей, асекураційний репрезентант — Телефон 24255 або 23078.